

Modře natištěné štítky říkají,
že není zaplacené předplatné.
Předplatné na jeden rok je
25 kanadských dolarů.
Cena 1.05 dolarů

(Registration/Sales Agreement # 10 121)

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000 jsou
označené jako Oct. 99. Číslo, které má označovat den,
označuje měsíc.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite@wclub.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 23.-24.

(175.-176.)

Vol. 8.

satellite  **1-416**

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Thursday,

December 17,

1998



*Veselé Vánoce
a v roce 1999 hodně úspěchů
přeje svým čtenářům*



Satellite



Náhle při nich stál anděl Páně a sláva Páně se rozzářila kolem nich. Zmocnila se jich velká bázeň. Anděl jim řekl: „Nebojte se, hle zvěstuji vám velikou radost, která bude pro všechny lid. Dnes se vám narodil Spasitel, Kristus Pán v městě Davidově. Toto vám bude znamením: Naleznete dětátko, v plénkách položené do jeslí.

Lukáš 2, 9-12

satellite 1-416

Registration/Sales Agreement # 10 121
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99
Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Toronto: Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./ Fax/Záznamník: 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.45 CDN \$ per line/col.

(17.00 per inch/col.)

Předplatné: v Kanadě \$ 25 -,

pro ostatní svět \$ 35-.

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church); 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457.
KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius); 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Duchovní správce: Bernard Mišovič S. J. Slovenská omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1..so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so: 17:00. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus); 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: Rev. František Blažek. Tel.: 532-5272.

Slovenský evanjelický kostol augsburgského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul); 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary); 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícká katedrála Premenenia nášho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord; 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9, Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hlinchey): 3. neděle v 9:00.

Pozdrav velvyslance Vladimíra Kotzyho našim čtenářům

Vážení přátelé,
už se zase blíží konec jednoho roku. Byl jsem požádán, abych se nad ním zamyslel spolu s Vámi.

Tento rok mne a mou ženu přivedl do Kanady. Seznamujeme se s touto zemí, s novými lidmi, s jinou kulturou, ale čím dál tím víc si uvědomujeme, že život lidí je všude podobný, všude je naplněn smutky i radostmi.

Noviny, televize i rozhlas nám přibližují dění v celém světě. Jsou to vesměs zprávy neradostné, převážně kritické, hodnotící dění tam či onde. Stáváme se tak účastníky různých událostí a sami si podle obsahu vytváříme názor, který často vede k nespokojenosti z toho, co všechno se nedaří.

V době, v níž se svět, k našemu potěšení, sice zbavil hranic Východ-Západ, máme zase jiné starosti. Jsou to starosti globální, kdy se z našeho místečka díváme na ten celý svět, který, jak si čím dál častěji uvědomujeme, zasahuje až na naše zápaží.

Přesto, že se dnes různé konflikty odehrávají stejně daleko, jak tomu bylo například před sto lety, vzdálenost je jakoby menší, celá Země si je vlastně blíží. To znamená, že nejenom stát, v němž žijeme, ale celý svět se stává naším.

A proto Vám přeji do posledního roku tisíciletí hodně tolerance a vřidnosti, hodně radosti a zdraví, ať je Vám na světě dobře.

Vladimír Kotzy

velvyslanec ČR v Kanadě

*Redakci i čtenářům Satellitu 1-416 přejeme
hezke Vánoce, hodně zdraví, štěstí a radosti v
roce 1999. Děkujeme za milou spolupráci a
doutáme, že nám i nadále zachováte přízeň.*



Vladimír Kotzy - velvyslanec

a všichni pracovníci českého velvyslanectví v Ottawě

*Přejeme Satellitu, jeho čtenářům a našim klientům,
co nejvíce dobrých zpráv v novém roce a hezké
Vánoce*



Iménem pracovníků českého konsuluátu v Montrealu

Petr Dokládal - gen. konzul

Československý baptistický zbor v Torontě

usporiada pásmo slova a hudby s názvom

Večer vianočných kolied.

Program sa bude konať

v kostole Československého baptistického zboru

200 Annette Street v Torontě

v sobotu 19. decembra o 19 hodine.

Toto číslo bylo dáno do tiskárny v úterý

15. prosince 1998 v 17:08

Příští číslo vyjde 14. ledna 1999.

Pravidelná cvičení Sokola

Jsou každé pondělí (odbíjená) a každou středu (sokolská všestrannost)
od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocvik a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek od

20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Informační a imigrační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se
nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému
pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má
myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní
názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se
nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se
diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor
zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

Dvě oznámení českého
velvyslanectví

Velvyslanectví České republiky v Ottawě upozorňuje všechny krajské organizace a společnosti v Kanadě, že žádosti o příspěvky na projekty připravované na rok 1999 je třeba dodat velvyslanectví do 31. ledna 1999.

Do 10. ledna je třeba předložit vyúčtování finančních příspěvků přidělených odborem krajských a kulturních vztahů MZV ČR na rok 1998.

Zároveň upozorňujeme, že o příspěvky na projekty chystané na rok 2000 je třeba žádat prostřednictvím velvyslanectví v Ottawě do konce dubna 1999.

Všechny žádosti je třeba odboru krajských a kulturních vztahů Ministerstva zahraničních věcí ČR předkládat prostřednictvím velvyslanectví, pokud snad nemáte pravidla, jak o příspěvek žádat a na co jej lze použít, obraťte se laskavě na velvyslanectví. Vaše dotazy rádi zodpovíme (Embassy of the Czech Republic, Radka Calábková, 541 Sussex Drive, Ottawa, Ontario, K1N 6Z6, fax: (613) 562-3878, tel.: (613) 562-3875, ext. 202, e-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Velvyslanectví ČR v Ottawě ve spolupráci s Generálním konzulátem ČR v Montrealu se obrací na krajskou veřejnost se žádostí o pomoc při vyhledání vhodného kandidáta na funkci honorárního konzula ČR v Torontu s konzulátním působením v provincii Ontario.

Podmínkami pro výkon funkce honorárního konzula jsou:

- morální bezúhonnost,
- dosažení vysokoškolského vzdělání, přednostně právnického či ekonomického zaměření,
- dobrá znalost v provincii Ontario

- finanční zajištění schopnost hradit náklady spojené s výkonem funkce honorárního konzula z vlastních prostředků (funkce honorárního konzula je funkcí čestnou a nenáleží za ní odměna),
- ochota najmout nebo poskytnout vhodné místnosti pro honorární konzulátní úřad se sídlem v Torontu a udržovat chod konzulátního úřadu na své náklady.

- znalost anglického jazyka a jazyka českého či možnost zaměstnání na své náklady osoby ovládající český jazyk.

Úkolem honorárního konzula je reprezentovat ČR, podporovat hospodářské a kulturní styky mezi ČR a Kanadou, pomáhat českým fyzickým a právnickým osobám a chránit jejich zájmy, vykonávat notářské úkony a jiné akty konzulátních funkcí.

Písemné návrhy obsahující životopis vážného kandidáta na funkci honorárního konzula zasílejte na adresu Velvyslanectví ČR v Ottawě (Embassy of the Czech Republic, 541 Sussex Dr., Ottawa, Ontario, K1N 6Z6) do 15. února.

Torontská doplňovací škola

V únoru 1998 změnila torontská školská rada pravidla pro přijímání žáků do jazykových programů. Odmítla přijmout děti, které chodí do katolických škol. Dále odmítla všechny žáky, kteří nebydlí na území Toronta. Hrozilo nám uzavření školy, protože tímto nařízením by se snížil počet našich dětí o třetinu. O situaci tehdy informoval článek v Novém domově s nadějí, že více rodičů si uvědomí výhodu možnosti bezplatného vzdělání a my získáme více dětí. Toto očekávání se nesplnilo, žáky z katolických škol jsme samozřejmě nechali chodit do školy, ovšem do závěrečného výkazu o docházce jsme je nemohli uvádět. Tak jsme se dostali pod požadovaný počet 25 žáků pro třídu.

Těsně před zahájením letošního školního roku (v pátek večer) nám byl telefonicky vyřízen vzkaz, že školská rada s okamžitou platností ruší další vyučování. Nedošlo tedy ani k zápisu žáků. Postup školní rady se nám zdá velice zvláštní.

Podle dopisu ministra školství A. Machové stále existuje zákon požadující spolupráci školských rad při realizaci jazykových programů. Podle stejného zákona k otevření třídy stačí počet 10 žáků. To znamená, že bychom mohli mít dokonce i dvě třídy. Nerada bych někoho podezírala, ale zdá se, že u byrokracie někdy převažují zájmy, které mají ke školství daleko. Např. ve Scarborough vyučování v Masarykově doplňovací škole pokračuje. Tamní školské radě zřejmě nevadí, kam děti chodí do školy.

Protože rodičům, Masarykovu ústavu, učitelkám, i dětem záleží na pokračování českého programu, hledáme cestu, jak školu znovu otevřít i bez školské rady. Hlavně potřebujeme najít místnost ve střední části Toronta (pokud možno blízko TTC), kterou lze pronajmout v sobotu na 2-3 hodiny za rozumnou částku. Vděčně přijmeme vaše informace.

Ludmila Čarková

Sokolské vánoční trhy

Sokol Toronto děkuje svým příznivcům, kteří přispěli štědrými dary do bohaté tomboly a zasloužili se tím o úspěch sokolských vánočních trhů v kostele sv. Václava: Czech Credit Union, České aerolinie, Nitra Travel, Prague Deli, Slovakotour, Heart of Europe, Baťa, Czech Books - Julie Novotná, Junction Gardens Restaurant, Columbus Fitness Centre, Pepo's Bistro, National Sound - pan Jílek, MMI, Satellite, Video El Canada, Sheppards Heart - Jerry Klaus, Karin Hair Salon, Literacy Pragensis a mnoho členů Sokola, kteří rovněž přispěli svými dary. Výherní čísla: 1702, 166, 2002, 270, 892, 638, 243, 12, 802, 1683, 206, 513, 1544, 225, 310, 1648, 301, 856, 741, 160, 24, 737, 1800, 721, 730, 1707, 162, 2050, 1656, 519, 495, 705, 133, 457, 2401, 822, 713, 2047, 383, 634, 407, 224, 242, 781, 151.

Marie Poláčková

Silvestrovská zábava ve Winnipegu

ČSPJ, 154 McKenzie Street ve Winnipegu pořádá tradiční silvestrovskou zábavu ve čtvrtek 31. prosince 1998 v 19 hodin.

Vánoční bohoslužby v Torontě

Římsko-katolické bohoslužby v kostele sv. Václava, 496 Gladstone Ave. se konají: 24. prosince ve 24:00 hodin a 25. prosince v 10:30.

V slovenském evangelickém kostele sv. Pavla, 1424 Davenport Rd.: 24. prosince v 18:00, 25. prosince v 10:45, 31. prosince v 18:00 a 1. ledna 1999 v 10:45.

Československý baptistický sbor, 200 Annette St. pořádá 19. prosince v 19:00 Večer vánočních koled, 20. prosince v 11:00 Slavnostní bohoslužby s vánočním banketem, 25. prosince v 11:00 Vánoční bohoslužby. 31. prosince ve 20:00 Slavnostní bohoslužby na závěr roku, 1. ledna se bohoslužby nekonají.

V slovenském řecko-katolickém kostele sv. Marie jsou bohoslužby na Štědrý den v 21:00 a na Hod Boží v 11:00.

Slovenský římsko-katolický sv. Cyrila a Metoděje v Mississauze má bohoslužby takto: 24. prosince v 8:00 a 24:00, 25. prosince v 9:00 (angl.) a 11:00 (slov), 26. prosince v 11:00 a v 17:00. 31. prosince v 18:00 a 1. ledna v 11:00.

Zemřel Karol Ježík

Těsně před uzávěrkou jsme se dověděli smutnou zprávu, že zemřel šéfredaktor deníku SME Karol Ježík. V roce 1994 jsme s ním přinesli interview. Byl to jeden ze statečných novinářů av roce 1992, když Mečiar zastavil Smenu, vytvořil přes noc noviny SME na...

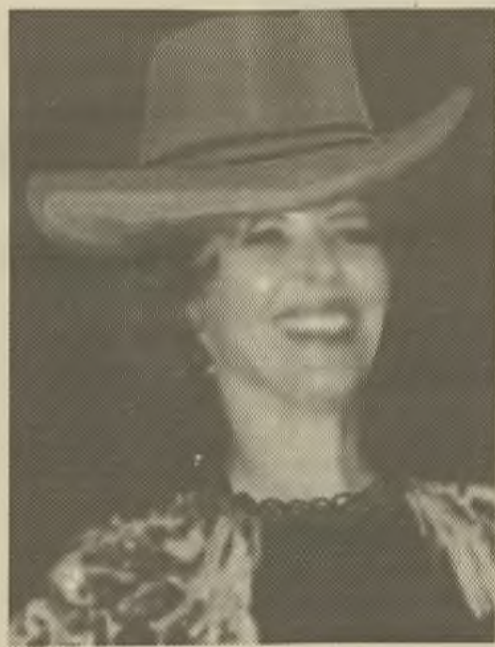
abe

Výstava manželů Gabánkových



V knihovně italského kulturního centra (3075 Slocan Street - 12th Ave/Nanaimo & Renfrew) ve Vancouveru se koná výstava obrazů, akvarelů a kreseb manželů Jozefa a Antonie Gabánkových. Výstava *Italské dojmy* potrvá do 15. ledna 1999. Návštěvní hodiny: Pondělí až pátek: 10:00-20:00. Sobota: 10:00-17:30. Neděle 14:00-17:00. Informace: (604) 430-3337.

Nové divadlo v Torontě uvádí hru Neil Simona



PERNÍKOVÁ DÁMA

Režie: Tomáš Mašek

ČTVRTEK	PÁTEK	SOBOTA	NEDĚLE
21. ledna '99 8 hod.	22. ledna '99 8 hod.	23. ledna '99 4 hod. 8. hod.	24. ledna '99 4 hod.

Během představení se bude konat v prostorách divadla výstava obrazů MARIE GABÁNKOVÉ

RESERVACE JSOU NUTNÉ I PRO PŘEDPLATITELE!

(416) 363-7686 (den) - (416) 463-3182 (večer)

Cena vstupenek: \$18.00 pro dospělé, \$ 12.00 pro děti

John Workman Auditorium, 1001 Queen Street West, Toronto

Fotožurnalista objevuje krajany v Texasu

Někteří krajané v Texasu si vzpomenou na zvědavého mladíka, který projížděl Texasem a fotil památky a osoby s vysvětlením, že připravuje knihu o našich lidech v Texasu a potřebuje odpovědi na různé otázky.

Fotožurnalista Sean N. Gallup přijel do Texasu a po dva roky navštěvoval významná střediska krajanů a nyní vydal svoje poznatky a fotografie v pěkné knize s názvem "JOURNEYS INTO CZECH-MORAVIAN TEXAS". Kniha má rozměr 8 a 1/2 palce krát 11 palců, 160 stran a 109 barevných fotografií s mapou. Fotografie na obalu zachycuje Carol Mrázovou z Ennisu v Texasu v jejím upraveném kroji, máme i původní moravské, české a slovenské kroje, které jsou v knize také zobrazeny a našimi krajkami a krajany předváděny na přehlídkách krojů.

Knihu vydalo ve velmi pěkné vazbě a úpravě nakladatelství Texas A and M University Press v College Station, Tx. za 29 dolarů a 95 centů. Zájemci volejte na číslo 1-800-826-8911, e-mail: MLC/a/tampress.tamu.edu nebo <http://www.tamu.edu/upress/>. Je možné také volat Maureen Creamer na čísle 409-845-1436, FAX 409-847-8752.

Seanova zkušenost ve staré vlasti, kde učil angličtinu, mu pomohla lépe pochopit život a postoje našich krajanů v Texasu. Kromě typických českých jmen Sean našel také několik rodilých Texanů, kteří neuměli mluvit anglicky a mluvili jen moravsky. V této souvislosti Sean uvedl velmi zajímavou stať o jazyku česko-moravských krajanů.

Jan Vaculík- Texas

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

541 Sussex Dr.
Ottawa, Ont. K1N 6Z6
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace
Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;
Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, Que. H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117

Honorary Consulates

of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.

2800-801 6th Avenue S. W.
Calgary, Alberta T2P 4A3
Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann
P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.
Vancouver BC, V7X 1K9
Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě

Consular Representatives

of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4
Tel: (604) 732-4431, Fax: (604) 732-4439

Hours: Tuesday 14:00-16:00

Thursday 10:00 - 12:00

Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul

Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary, T3L 1K3.

Tel. and Fax: (403) 239-3543

Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.

Mr. Ludovít Zanzotto-Honorary Consul

Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4

Tel. and Fax: (204) 947-1728

Hours: Weekdays 9:00 - 12:00

Mr. Jozef Kiska Honorary Consul

Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,

North York M3J 3K6

Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488

Hours: Wednesday 18:00 - 21:00

Saturday 9:00-12:00

Mr. John Stephens Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, PQ:

3700 rue de Montagne

Montreal, P.Q., H3G 2A8

Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460

Hours: Monday and Thursday 16:00 - 18:00

Mr. Mark Kmec-Honorary Consul

Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova

doplňovací škola

kteřá má dvě třídy

pro starší a mladší děti,

je nyní ve Scarborough.

Informace podá Masarykův ústav

(416) 439-4354.

Scarborough: Cornell Jr. Public School, 61 Holmfirth Terrace

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00

středa: 16:00-21:00.

Tel.: 431-9477



**CZECHOSLOVAK (TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED**



**Veselé vánoce a
vše nejlepší
v roce 1999**



přeje

Kampelička



**740 Spadina Avenue, Toronto,
Ontario, Canada, M5S 2J2
Tel.: 925-0557**

Cesta za svetlom

Na mesto, ktoré si pokojne odpočívalo uprostred hôr, sa pomaly znášal hodvábný súmrak. Posledné lúče zubatého zimného slnka pripomenuli deťom, ktoré sa sánkovali a lyžovali na neďalekom svahu, že je už čas ísť domov. Nie, ešte sa im vôbec nechce odísť. Vydžali by ešte dlho do večera v tomto vytúženom raji zimných radovánok. Ale dnes, dnes je predsa zvláštny večer. Ten, na ktorý netrpezlivo čakali celý rok. Dnes sa predsa pod ozdobeným stromčekom, na ktorom žiari množstvo svetielok, objavia vianočné darčeky. Doma bude voňať vynikajúca kapustnica a všetci budú k sebe takí mili a láskavi, ako vari nikdy inokedy počas celého roka. Maminka si sadne za starý klavír a otecko spolu s deťmi zanôti: „Narodil sa Kristus Pán, veselme sa...“

Je tichý zimný večer. Pri okne, na ktorom mráz vymaľoval svojím neviditeľným štetcom celý kvetinový záhon, stojí tiško malý chlapec. Pritlačí nos na okennú tabuľu a teplom svojich dlani roztápa zimné kvety na okne. Za oknom zaskleneného balkóna sa otvára tajomný svet, zaplavený studeným svetlom mesiaca. Snehová prikrývka na zasnežených pláňach veľkej záhrady sa trblieta leskom snehových vločiek. Chlapec sa pri tomto pohľade rozochveje pocitom chladu, ale od okna neodchádza. Fascinovane upiera svoj zrak do dialky, kde za bielymi pláňami svietia mihotavé svetlá starých pouličných lúč. Detské srdiečko sa raduje a ústa si tiško šepkajú: „Svetielka, moje svetielka...“ Tento obraz svetla, za ktorým treba kráčať po studených pláňach tohoto sveta, sa navždy zapíše do srdca dieťaťa.

Milý čitateľ, tento príbeh z dávnych detských rokov, prežitý ešte v našej vlasti v srdci Európy, sa náhle počas tohtoročných prichádzajúcich sviatkov Vianoc vynoril zo zabudnutia v mojej mysli. Vari preto, aby mi pomohol zamyslieť sa nad životom samotným, jeho morálno-etickým rozmerom, jeho zmyslom a konečným cieľom.

Áno, život sám. Odkiaľ si sa vzal? Spoločne s mysliteľmi, vedcami, umelcami, spolu s ľuďmi tohoto sveta sa pýtame tú odvekú otázku: „Kto sme, odkiaľ prichádzame, kam ideme?“ Je vari naše ja len náhodným zhľukom životaschopných molekúl, ktoré poskladané z atomárnych štruktúr, elementárnych a subelementárnych častíc zaberajú len nepatrnú časť vesmíru a po vykonaní svojej historickej úlohy končia svoju uvedomelú existenciu?

S nezlomnou energiou človeka, túžiaceho po poznaní sa vrhám lačne na stohy kníh a hltám tisíce strán, aby som po mnohých rokoch spoznal, že na tomto svete existuje jedna kniha, ktorá dáva hľadanú odpoveď: je to kniha kníh, Biblia. Autorom tohoto diela je zvrchovaný architekt vesmíru, Stvoriteľ všetkého živého i neživého - Boh. To On inšpiroval a viedol ľudských pisateľov, aby v 66 knihách Biblie zjavili človeku hlboké pravdy o ňom, o živom Bohu i o celom Jeho stvorení, ktorého korunou je človek. Pálčivá túžba po naplnení zmyslu môjho vlastného života ma núti prečítať toto skvostné veľdielo od začiatku až do konca. Raz, dvakrát, znova a znova... Spoločne s biblickým žalmistom, kráľom Dávidom, nakoniec prijímam nasledujúce tvrdenie o Bohu: „Veď u Teba je prameň života. V Tvojom svetle vidíme svetlo.“

Veselé Vánoce a vše nejlepší v roce 1999

**přeje krajanům v Kanadě
a přátelům v České republice**

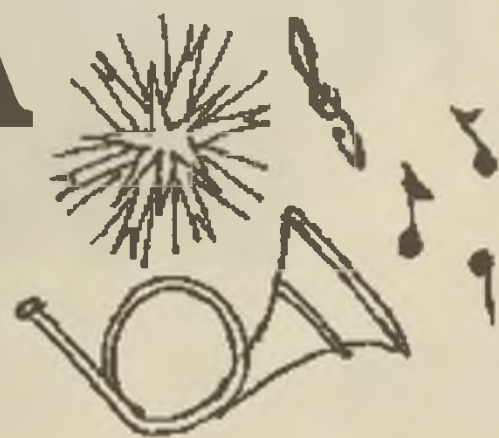


NATIONAL

SOUND

**Paul Jílek
Manager
s rodinou**

of CANADA



* 20-40% sleva na většinu značkových stereo Hi-Fi

* Bohatý výběr a technická expertíza pro všechny vaše potřeby ve zvukové technice.

**615 QUEEN STREET WEST, TORONTO, ONTARIO
TELEFON: (416) 703-1939; FAX: (416) 504-0829**

Cesta za svetlom však pokračuje ďalej. Bezpochyby najvýznamnejším aktérom ďalšieho dejstva života sa stáva Ježiš Kristus, ktorého narodenie v judskom mestečku Betleheme si pripomíname každoročne počas sviatkov Vianoc. Jeho narodenie je však niečo viac, ako púhy príbeh dieťaťa, ležiaceho v jaskynke skromného betlehemskeho útulku. Príbeh opradený mnohými tradíciami, tajomne i romanticky vyjadrený v celej palete výtvarných i hudobných diel dáva tušiť, že tu ide o mimoriadne významnú udalosť. Skutočne, veď dieťaťko má síce ľudskú matku, Máriu, ale jeho Otcom je sám Boh, pretože podľa biblických záznamov bol Ježiš počatý zo Svätého Ducha. Prorocká Starého Zákona sa stávajú skutočnosťou a do sveta ľudí sa rodí jeho skutočný záchranca a Pán. Vari najvýstižnejšie to dokumentujú mená, ktoré mu boli dané.

Meno Ježiš vyjadruje, že On zachráni svoj ľud od ich hriechov. Aj náš záznam v Božom trestnom registri zlých skutkov môže byť vymazaný. Amnestia sa v Ježišovom mene ponúka každému, kto uverí, že Božia spravodlivosť už vykonala trest, ktorý patril nám. Stalo sa to vtedy, keď Ježiš trpel a umieral pribitý na drsnom dreve kríža. Naša úprimná ľútosť a prosba o odpustenie toho, čím sme škodili ľuďom a urážali Pána Boha nakoniec prináša vzácny výsledok zaštepnenia výhonku nového, hodnotného života.

Ježiš je však známy aj ako Mesiáš alebo Kristus, čiže Pomazaný Boží. V dnešnom civilnom jazyku to znamená, že Ježiš dostal od Boha poverenie, aby sa stal najvyšším kňazom, dôverníkom a obhajcom človeka, namiesto ktorého znášal Boží trest, a ktorého záujmy po svojom vzkriesení z mŕtvych pred Bohom zastupuje. Význam tohoto zvláštneho mena však napovedá aj to, že v osobe Ježiša Krista sa stretávame s najvyšším Panovníkom, pred ktorým raz bude musieť skloniť hlavu, každá vláda, vrchnosť a moc, ako aj každý človek.

Ďalšie z Jeho mien, Immanuel, v preklade znamená: „S nami Boh“. Niet pochybnosti o tom, že jednou z pozemských úloh Ježiša Krista bolo predstaviť ľuďom Boha, svojho Otca. Z Kristovho života, z Jeho učenia i služby poznávame Božiu lásku a zľutovanie, ale aj Jeho spravodlivosť. Biblia nám jasne načrtáva obrysy morálno-etických zákonov, ktoré sú Božiemu charakteru vlastné, a ktoré človek svojou vzbúrou vo svojom vlastnom živote poprel. Kristus rieši túto tragickú situáciu tým, že vytvára predpoklady, aby sme mohli opäť žiť v harmonickom vzťahu s Bohom.

Perspektíva života s Bohom má svoje pozemské i večné implikácie. Na zemi je to jednak empatická, precitovaná služba ľuďom, ono známe radovanie sa s radujúcimi a plkanie s plačúcimi, vyjadrené prejavom súcitu a porozumením, ako i praktickou službou. Je to vlastne vďačná služba Pánu Bohu, ktorý vytvoril a realizoval veľdielo, zvané svet. Večným výsledkom nášho života s Bohom je radosť uistenie, ktoré zaznieva priamo z Ježišových úst: „Ja som vzkriesenie i život; ten, kto verí vo mňa, aj keby zomrel, žiť bude.“

Prajem Vám všetkým, vážení čitatelia, aby toto posolstvo nádeje hlboko ovplyvnilo a formovalo Vaše životy i všetko Vaše konanie nielen počas tohtoročných Vianočných sviatkov, ale aj v Novom Roku 1999.

Ján Banko

MASO-UZENINY

Fred Klínger DELI

- * Vánočky
- * Vánočního pečivo
- * Uzená masa
- * Domácí šunka

- * Obložené mísy
- * Chlebičky
- * Štrúdlý
- * Uherák



**Veselé vánoce
a vše nejlepší v roce 1999**

přejí

Katka a Vlastík Ertelovi

1504 Danforth Ave., Toronto, Ont.. M4J 1N4

Stanice podzemní dráhy Coxwell

(416) 406-5004

NITRA TRAVEL



*V této roční době s radostí na chvíli
odkládáme svou každodenní práci,
abychom zaslali srdečné pozdravy
naším přátelům a zákazníkům.
Přejeme Vám svátky naplněné klidem,
mírem, spokojeností a láskou.
Vše nejlepší do roku 1999!*



Blanka Agnes Leslie Ingrid Veronika

(416) 504-3800 * 1- 800-825-7577 * Fax: (416) 504-8186 * 662 Queen St. West, Toronto M6J 1E8

hospoda u vlastičky

Heart of Europe PUB



(416) 504-0870

Prosinec 98 - December 98

11., 12., 13., 15., 16. a 17. prosince

„Hospodská zabijačka“

Zabijačková polévka, jitrnice,
jelita, tlačěnka

24. prosince

Večere se podává od šesti do
devíti večer při vánočním
stroměčku

Rezervace nutná

Všem našim zákazníkům,
přátelům i nepřátelům,
čtenářům Satellitu,

našim hokejistům po celém světě
a jejich rodinám
přejeme hezké vánoce
a vše absolutně nejlepší
do roku 1999

Otevřeno mimo pondělí
od 15:00 do 1:00 v noci.
632 QUEEN ST. W.
(West of Bathurst)
Toronto

Velká šachová partie

Josef Škvorecký kdesi napsal, že rok 1952 byl strašně nevládný a ošklivý. Pro mne tím rokem byl rok 1978. Hned v lednu jsem se stal točičem. 4. ledna jsem si totiž zabalil v Libkovicích věznicí narychlo po ránu věci, přijel autobus a už jsem cestoval do Litoměřic. Nevím, jak dnes, ale tehdy měly věznice mezi sebou vypracovaný systém autobusové dopravy a každá eskorta byla svým způsobem zážitkem. Netušil jsem, kam jedu, nevěděl jsem proč tam jedu a neměl jsem ponětí, jestli se vrátím do Libkovic nebo ne. Pro jistotu se člověk rozloučí se známými. Většinu z nich jsem už nikdy neviděl. Jen Standu Štátku z Teplic jsem později vyhledal (nebo on mne) a pak jsem jednou v Praze potkal Dana Hyana, co vybíral německé autobusy. Po několika měsících jsem měl na sobě civilní šaty a dostal jsem svá osobní zavazadla. Jestli to bylo schválně, nevím. V jednom z nich byla zadržovaná pošta (nebo alespoň její část). Byly to dopisy z celého světa na moji podporu. Zajímavostí bylo, že téměř na všech byla adresa Lipkovic místo Libkovic. Nakonec však došly, což mne potěšilo. V Litoměřicích se k nám připojili kolegové z Bělušic, kteří rovněž měli v Praze nějaké to jednání. Od řidiče autobusu jsem se proti předpisům přece jen dověděl, že jsem eskortován do Plzně. Při tiskové konferenci mezi vězni na Pankráci mně kdosi prorokoval, že to budou šatony. A byly - slavný závod PRECIOSA. Druhý den jsme vyrazili z Prahy rovnou na západ. Cílová stanice Plzeň-Bory. K večeru místo osmi knedlíků byly jen čtyři a hezky bez masa. Druhý den jsme sešli do podzemí, které připomínalo peklo, jak jej dokázali namalovat jen malíři na obrazech ze sedmnáctého století. Zavedli nás do místnosti, které se říkalo předpekli. Hořely tam dva hořáky a v prostředku místnosti byla bruska a leštička. Posadili mne k jednomu z hořáků, dali mně do ruky pravítko, v kterém byly vedle sebe dírký a hromadu korálků. „Ty korálky nabereš na to pravítko a přitmelíš je nad tím hořákem k tomuhle hřebenu, který se vloží do brusky. Musí to být pevně a nesmí ti ani jeden korálek upadnout. Na brusce je pak další člověk vytočí a přehodí je do leštičky. Ten je dá přetmelovačovi na přetmelení z jednoho hřebene na druhý pěkně vzhůru nohama. Další brusič je vybrousí a pak se ještě vyleští na leštičce a první tmelič je odlepi. Za šichtu jich musíte udělat asi dvanáct tisíc. U tmeličky se tolik nenadřeš.“ Po chvíli jsem se rozhodl, že se raději nadřu. Zamířil jsem tedy k brusce a řekl jsem: „Než tohle, tak raději budu makat, jak černej.“ Postavili mne tedy k brusce a začal jsem točit klikou. A jelikož jsem pracoval na půlčkách, tak jsem vždycky chvíli brousil, pak přeběhl k leštičce a točil klikou na leštičce, pak jsem se opět vrátil k brusce. Nebyl jsem tedy ani brusič, ani leštič, ani tmelič, ani přetmelovač, ale točil. Takhle to bylo šest dnů v týdnu, někdy dvanáct hodin denně a trvalo to až do října 1979.

Vlastně, abych to upřesnil pracovalo se šest dnů v týdnu, s výjimkou noční směny, kdy se nepracovalo ze soboty na neděli a z neděle na pondělí. Národní podnik PRECIOSA byl však nenasytný. Nemají prý peníze na to, aby se vězňové mohli umýt, přestože se na broušení kamenů používala odpadová voda, která se znovu vhněla do trubek. A v listopadu dokonce přišli s myšlenkou, že vězňové každou sobotní noc klidně chrápou, zatímco by mohli hezky makat, protože stroje stojí a nařídili, aby se v noci na neděli hákovalo. Jenže kasář Gruber (nemá nic společného s F.X. Gruberem, který složil vánoční píseň Tichá noc) však přišel na to, že *Zákoník práce* nařizuje, že mezi dvěma týdny musí být 32 hodin volna a když se skončí v neděli ráno a v pondělí ráno se jde do šichty, tak že je to pouze 24 hodin. Jenže Československo roku 1978 nebylo právním státem. Přes veškeré reptání nastoupili třetí sobotu v listopadu muklové do práce. Nahoře jsme zůstali pouze já a kverulant Dobner. Kapitán Berkovec si mne zavolaal a oznámil mně, že tedy budu nejpřísněji potrestán, protože jsem neuposlechl rozkaz.

Jenže čas běžel a pan kapitán se nějak k potrestání neměl. Teprve 27. listopadu si mne pozval do své kanceláře a oznámil mi trest. „30 dnů na díře s výjezdem,“ sdělil mi s veverčím úsměvem. Byl to jeden z drsných Berkovcových žertů. Znamenalo to, že mě nechal sfárat přesně na vánoční svátky.

Zatímco vězňové nahoře vařili čaj vylepšený tabákem, zvaný magorák, který byl symbolem pohody, trávil jsem vánoce se sftetovaným Karlíkem Dostálem, který začal oslavovat o něco dřív

Veselé Vánoce

a

šťastný nový rok

přeje

Bata

a v silnějších dávkách. Karlík rád čuchal, ale nevím přesně k čemu se to tehdy dostal. Sliboval, že se žádného fetu už nikdy nedotkne a jak bude pod stromečkem spofádáně slavít příchů vánoce. V šest večer jsme dostali filé a dvě jablka. Byly to zkrátka zvláštní vánoce, ale nelituji toho. Docela pěkně se v cele na Štědrý den meditovalo, což bych asi nahoře v záplavě tresčích jater, polského salámu, tatranek a cigaret značky MORE nemohl.

Po vánocích jsem vyfáral nahoru a tam bylo dusno. Kapitán Berkovec dělal pořádek. Konec vánočních magorákových orgií - hezky úklid a pro jistotu za bordel zákaz televize na Silvina. A to neměl vězňům dělat. Kdyby jim zakázal východoněmecký pořad *Ein Kessel Buntes*, tak by to vydrželi, i směnu ze soboty na neděli by odpracovali, ale Silvestr bez televize, to bylo příliš. I vypravila se delegace vězňů za kapitánem Berkovcem jednat. Jenže kapitán byl neoblomný. Silvestr bude bez kouzelné bedýnky. Teprve 29. prosince se nechal slyšet a stanovil podmínky, která korespondovala s jeho soutěživým duchem: „30. prosince se hraje v tělocvičně (bývalé kapli borského kláštera) šachový turnaj, když vyhraje, pak udělám kompromis.“

Čtyři vynikající šachisté a já jsme tedy nastoupili v tělocvičně k šachovému turnaji století. Napětí bylo podobné jako při legendárním zápase Spaskij-Fisher. Mezinárodní šachový mistr - vězeň Bradáč nebyl do turnaje připuštěn, ale dělal rozhodčího. V prvním kole všichni naši vyhráli, jenom já jsem prohrál. Totéž se opakovalo i v kole druhém. Zatím mně nikdo nic nevyčítal. Jenže přišlo velké finále a my jsme nastoupili proti Škodovce z II. úseku a to byli vězni, kteří snad seděli ještě z dob první republiky a celou dobu nedělali nic jiného než hráli šachy.

Po půl hodině čtyři partie už skončily, ale ta pátá, ta moje, se stále ještě hrála. Můj soupeř neztratil ani půl bodu za remízu. Hrál jsem černými a zaútočil jsem po královském křídle. Získal jsem poziciční převahu, za to jsem však obětoval pěšce. Ovšem soupeř začínal vyrovnávat. Vzpomněl jsem si, že jednou Michal Tal obětoval dokonce tři pěšce a uhrál remízu. Obětoval jsem tedy i druhého pěšce. To už stáli všichni za mnou a sledovali rozhodující partii. Dokonce i velmistr Bradáč a kapitán Berkovec s veverčím úsměvem. Vzpomněl jsem si na Tala s Botvinnikem a obětoval jsem třetího pěšce. Říkal jsem si, co je moc to je moc. Soupeř byl v klestích, ale mně se tenčila kvantita, kterou jsem dočasně proměňoval za kvalitu. Abych ještě zlepšil pozici, musel jsem obětoval první lehkou figuru. Byl to střelec a bylo zapotřebí odlákat soupeřovy figurky na dámské křídlo. V tom byla naděje. Neměl jsem už co obětovat. Šachovnice byla plná bílých figur. Rozhodl jsem se pro věž. Díky tomuto manévru se všechny bílé figurky dostaly skutečně na druhou stranu, jak jsem potřeboval. Pak přišla ještě jedna oběť, po které se můj soupeř dostal do matové sítě. Protože to byl dobrý šachista, věděl, že neunikne a partii vzdal, dříve než pan Bradáč udělal odhad.

Aleš Macháček, který mi přišel gratulovat jako první se obrátil na kapitána Berkovce a pravil: „Takovejhle šachista nepatří na díru...“ Následoval další veverčí úsměv a pak přišlo jednání s kapitánem Berkovcem ohledně televize. Kompromis byl v tom, že asi třicet vyvolených vězňů se mohlo podívat na Silvina v televizi. Kapitán Berkovec držel slovo. Jelikož jsem však vylezl z díry, nebyl jsem pro tuto kratochvíli vybrán. Byl to však krásný Silvestr. Ošklivý rok 1978 se skončil a po půlnoci jsem věděl, že letos půjdu domů.

Jak praví přísloví, Boží mlýny melou pomalu, ale jistě. Na silvestrovský pořad z roku 1978 si již dnes nikdo nevzpomene. Zato si ještě dnes všichni pamatují na tu noc, které předcházelo neuvěřitelně teplé odpoledne, jak teplota klesla asi o třicet stupňů Celsia hluboko pod bod mrazu, jak začalo sněžit. Na největší energetickou krizi v historii socialismu. Kdy nebyl ani proud na to, aby se rušila Svobodná Evropa. Zastavila se i kola národního podniku PRECIOSA v Plzni na Borech. Nepracovalo se. Vězňové byli bez televize, protože televize nevysílala a měli povinný spánek jedenáct hodin denně. Místnost, kde jsme spali se vznášela v tabákovém dýmu a ráno, když do ní vstoupil podporučík Piroch (jeden ze slušnějších bachařů - nyní náčelník borské věznice), musel jen bezmocně konstatovat: „Mládenci, jak chcete!“ A ten den byl pro vězně místo dvou filmů, pouze film jeden.

Aleš Březina

DOVOZCI ČESKÉHO PIVA RADEGAST přeji svým příznivcům Veselé vánoce a hodně radosti do Nového roku 1999



Pivo roku 1992, 1993, 1994 a
1996

Světlý premium ležák 12° v plechovkách 0,5 litru.
Pokud není v „Liquor Store“, požadujte, aby
objednali LCBO. No. 398 917.

Veselé Vánoce a všechno nejlepší v roce 1999 přeje svým zákazníkům

Slovakotour

THE START OF A GREAT VACATION

A PHONE CALL TO

INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR

*Winter is too long
life is too short*

EVERYONE LIKES A DEAL



644 Queen Street W. Toronto, Tel.: (416) 504-9095 504-5657 Fax: (416) 867-8657

Nové telefonní číslo pro meziměstské hovory: 1-800-477-3461.

Translations

EVA
MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení
Autorizovaná překladatelka
pro ústní zkoušky
na řidičský průkaz

Tel.: (416) 922-8786
Fax: (416) 922-6540

Business

ABE

Elektronická komputerová
tiskařská sazba v 11 jazycích
na počkání.

Manuelní sazba

v češtině a slovenštině.

Pouze z perfektních strojopisů!

Tel.: (416) 530-4222

P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Firma ABE

vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice.
Slovenština přes
přeraďovač (option).

Medical

Dr. Petr
Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005

ACCARO
VIDEO & COMPUTERS

vám nabízí nejen digitální
přetáčení video-kazet
do/z různých systémů, ale
také opravy počítačů a další
služby

Tel.: (416) 289-6444
Prosíme zatelefontujte předem

Tomáš a Vladimír Bernreiter
48 Hathway Dr.
Scarborough, Ont., M1P 4L5

Otevřeno:
Pondělí-pátek: 17-22
Sobota a neděle: Celý den

Denní kronika

24.11.1998

První kniha, která
přibližuje strasti
v uprchlických táborech
pro emigranty

Praha-mfd/karel pacner - Až do minulých dnů u nás nevyšla žádná kniha, která by se pokusila zmapovat život obyčejných Čechů a Slováků v uprchlických táborech po roce 1948 v západním Německu. Západ nebyl na příliv uprchlíků před komunistickou totalitou připraven, musel improvizovat. Obyvatelé táborů zakusili bídu a nepříjemnosti, než se jim podařilo získat vízum do některé ze zemí, pro něž se rozhodli. Není divu, že většina emigrantů se k tomuto nepříteli šťastnému období nerada vrací. A žádný velký spisovatel, který by z tohoto zážitku vytěžil skutečné drama, jako třeba Arnošt Lustig z německých koncentráků, těmito přestupními stanicemi asi neprošel. Studie o politických bojích mezi jednotlivými zájmovými skupinami, bojích přenesených z Československa do těchto táborů, dávají úzký a ne zcela pravdivý pohled. Nyní si můžeme přečíst knihu českokanadského historika Bořivoje Čelovského *Emigranti - Dopisy uprchlíků z prvních let po "vítězném únoru" 1948*. Čelovský získal obrovskou korespondenci bývalého národně socialistického poslance Oty Hory, již tento politik vedl s uprchlíky. Z ní historik vybral nejzajímavější dopisy, které opatřil důkladnými komentáři a poznámkami.

Četba dopisů neznámých lidí, většinou vytržená z jejich osobního kontextu, není jednoduchá, čtenář by se leckdy chtěl o jejich osudech dovědět víc. Nicméně kniha podává syrový a plastický obraz táborového života. Příběhy lidí, kteří museli narychlo opustit své rodiny doma a potom se o ně strachovali či se je pokoušeli dodatečně převést. Příběhy lidí, kteří nemohli dostat vízum za moře, i lidí, kteří denně zápasili o své přežití s táborovou administrativou částečně infikovanou agenty z Prahy. Příběhy lidí, které neopustila politika, leckdy násobená revnivostí a malicherností, i lidí, kteří se scházeli a rozházeli. Jsou to osudy, které by vydaly na mnoho prozaických knih, ale tady je máme v podobě tak neučesané, že vzbuzují i bolest i soustrast i hanbu.

Korespondenci Čelovský doplnil několika dokumenty a vzpomínkami: o táboře v Regensburgu, o životě exulantů v Londýně, o útěku vězňů z Jáchymova, o Chocovi,

odsouzeném za údajné zavraždění majora Schrama, o boji StB proti emigrantům. Přínosem jsou i mapy ukazující rozložení uprchlických táborů v západním Německu a v Itálii.

Bořivoj Čelovský: Emigranti - Dopisy uprchlíků z prvních let po „vítězném únoru“ 1948. Tilia, Šenov u Ostravy, 1998. 400 stran, náklad a cena neuvedeny. V Kanadě k dostání v Literacy Pragensis.

25.11.1998

Americké úřady zatkl
desítky ilegálně
zaměstnaných Čechů

Washington - In/rad - Nucená deportace a zákaz vstupu na dobu deseti let zřejmě čeká 26 Čechů, kteří byli v USA zatčeni kvůli práci bez povolení. Nejedná se přitom o ojedinělý případ, v uplynulých týdnech uvízli v síti amerických úřadů další čeští občané, pracující v USA ilegálně. Někteří z nich opouštějí USA na vlastní náklady, jiným deportaci financují americké úřady.

Razii podnikla americká cizinecká policie (INS), které se již předtím podařilo ve floridském městě Tampa Bay zadržet celkem 31 Čechů pracujících bez povolení. Většina zatčených pracovala jako uklízeči v obchodních domech. „V jednom případě kamera nasnímala Čechy v obchodu při uklízení, jak kradou. Policie si na ně pak už jen počkala venku,“ uvedl pro LN český konzul ve Washingtonu Petr Hrubec.

Exprezident M. Kováč
oznámil, že bude
kandidovat v přímé volbě
na úrad hlavy štátu

BRATISLAVA (SME - pt) - Bývalý prezident M. Kováč včera oznámil, že po schválení ústavného zákona o přímé volbě prezidenta bude kandidovat na úrad hlavy štátu. „Som vnútorne presvedčený, že by som mohol byť ešte užitočný a že okrem straníckych kandidátov spestria možnosť výberu a posilnia demokratickosť prezidentských volieb nestraniční kandidáti,“ povedal v rozhovore pre SME M. Kováč. Na otázku, prečo sa rozhodol kandidovať, M. Kováč odpovedal, že chce zužitkovať svoje skúsenosti zo svojho predchádzajúceho pôsobenia vo funkcii prezidenta a „skúsiť uplatniť to, čo nebolo možné uplatniť v polarizovanej spoločnosti“. M. Kováč bude protikandidátom predsedu SOP R. Schustera, ktorého na post hlavy štátu nominovali strany vládnej koalície. „Budem sa usilovať, aby som bol občianskym nadstraníckym kandidátom. Nevnímam sa iba ako súper pána Schustera, ale budem súperom ktoréhokoľvek iného kandidáta,“ povedal Kováč. Na otázku SME, či by v prípade nepostúpenia do druhého kola prezidentských volieb podporil R. Schustera, M. Kováč

odpovedal: „Pravdepodobne by som takto postupoval. Pán Schuster je kandidátom strán súčasnej vládnej koalície, s najväčšou pravdepodobnosťou by som to tak urobil.“ Exprezident potvrdil, že v najbližšom čase zostaví tím ľudí, ktorí sa budú venovať jeho volebnej kampani a zbieraniu podpisov, na základe ktorých bude môcť vstúpiť do prezidentských volieb. M. Kováč dodal, že so zberom podpisov bude potrebné počkať až do schválenia ústavného zákona o priamej voľbe prezidenta, pretože až potom bude schválené aj znenie petičných hárkov. „Bude na to dosť málo času a v predstihu sa nedajú žiadne podpisy získavať,“ uzavrel M. Kováč.

26.11.1998

Slovensko bude zastupovať
Stank

Praha - mfd/čtk - Novým slovenským velvyslancem v České republice bude dosavadní chargé d'affaires v Praze a bývalý místopředseda československého Federálního shromáždění Jozef Stank. Pražská ambasáda byla prázdná od června, kdy ji opustil velvyslanec Ivan Mjartan.

27.11.1998

Romové, kteří přežili
holocaust, se dočkají peněz

Praha - mfd/gro - Romové, kteří přežili nacistickou perzekuci za druhé světové války, by se měli dočkat peněz za své utrpení nejspíše v prvních měsících příštího roku. Finanční odškodnění bude vypláceno ze Švýcarského fondu pro pomoc potřebným obětem holocaustu, který založili průmyslníci a švýcarské banky po skandálním obvinění, že těžili z nacistického vraždění.

Zatím se podařilo vypátrat celkem 108 Romů, kteří by mohli mít podle podmínek fondu na pomoc nárok. O peníze mohou žádat lidé věznění v nacistických koncentračních táborech, nikoli však ti, kteří se jen ukrývali. Do Švýcarska bylo odesláno zatím 92 žádostí a další se připravují. „Fond zaručuje minimální částku čtyři sta amerických dolarů, ale může dosáhnout až tisíce dolarů v případě, že žadatelů nebude příliš mnoho,“ řekl prezident Výboru pro odškodnění romského holocaustu Čeněk Růžicka.

Romským obětem, které dosud žijí, je většinou sedmdesát a více let a podle Růžicky je minimálně sedmdesát procent z nich invalidních. Růžicka předpokládá, že oprávněných osob nebude více než sto padesát, z toho padesát českých a sto slovenských Romů. „Genocida českých Romů byla dokonale provedena. Těch pár, kteří holocaust přežili a žijí dodnes, chce

Petr Chudožilov: Advent

Tam, kde se televizní programy valí šestatřiceti barevnými kanály, lze propadnout škaradé vášni: po půlnoci, když všichni už dávno spí, procházím se prostřednictvím dálkového přepínače množinou paralelních světů. Svět Francouzů a svět Němců, svět Italů a svět Američanů; svět časů dávno minulých a svět budoucí podle autorů science fiction; svět reportérů, kde listuje se nejčerstvějšími zvěstmi posledního dne, a svět kovbojů, kde jako v pohádce dobro stále ještě smí zvítězit nad zlem; svět kýče a svět pravdy. Jde o to, neztratit kontakt s žádným probíhajícím dějem, přepnout a právě včas vrátit se k opuštěným hrdinům, aby nepřišli o souvislost svého příběhu. V hlavě skládá se prazvláštní, monstrózní veleobraz, vroubený omluvně zahanbenými úsměvy televizních hlasatelek; jako kdyby právě ony nesly odpovědnost za to, co se děje.

Dvacetiletý srbský zajatec ukazuje do kamery, jak podřezával znásilněná muslimská děvčata. Buldozer hrne kupy nahých Židů do jámy. Tito lidé jsou mrtví, jen v levém rohu jámy registruji pranepatrný, ale neustávající pohyb ruky, zřetelný ve své příšernosti ještě po padesáti letech. Jiní nazí lidé; řvou bláhem jako tuleni, propletení v kozelcích, sériově fabrikují to, co nazývali jsme dříve láskou. Strihem zpět k holocaustu: sběrači mrtvých v ghettu táhnou ulic s vozíkem. Smrt ztratila svou strašlivou důstojnost, mrtvol se nikdo nebojí, je s nimi neosobně manipulováno jako s předměty, které pozbyly původního smyslu.

Strih! Rád bych zhasl obrazovku a přenechal svět jeho původnímu chodu. Strih! Otvorem mezi nohama možno vidět, jak vypadá žena uvnitř. Svým způsobem je to přece jen jakási úleva, tato žena aspoň žije, nejde o holocaust ani o znásilnění, je to pouze pornografie! Strih! Dokument prokousal se od zločinu k trestu; drzé úsměvy nacistů před tribunálem v Norimberku. Nový strih obnaží velmi intimní chvíli mezi dvěma ženami, raději přepínám, nechci rušit, mimoto, také tato lidská těla se stala pouhými věcmi, které naprosto ztratily původní smysl. Strih! Válečný zločinec pod šibenicí. Právě mu přetáhli přes hlavu černou kuklu, kdosi ji přihlazuje, aby přisedla pěkně, bez záhybů. Ani tento pohyb neztratil po padesáti letech pranic ze své příšernosti. Ted! Zločinec zatřepal nohama, už se houpe na provaze.

Sbor plyšových medvídků se skleněnými očima zpívá trpaslickými hlasy starou koledu. Blíží se přece Vánoce! Žijeme v adventu, čase očekávání. Zhasínám obrazovku. Barborky ve váze ještě nerozkvetly. Jak to teď udělat? Sám budu muset projít dlouhou tmavou chodbou do naší ložnice.

PROSINEC 1993

(Z knihy *Boj o fusekli - Přetištěno s vědomím autora*)

raději zůstat v anonymitě," poznamenal Růžička. Dodal, že pátrání po obětech bude pokračovat. "Z projektu se stala pátrací akce, protože oficiální seznam romských obětí neexistuje," dodal.

V protektorátu Čechy a Morava byly tábory pro Romy umístěny v Letech u Písku a v Kunštátu u Hodonína. Na Slovensku se největší romský koncentrační tábor nacházel v Dubnici nad Váhom.

Další romští žadatelé o humanitární pomoc se mohou obrátit na adresu výboru, Barákova 1002, 50801 Hořice v Podkrkonoší, telefon 0603/247617.

30.11.1998

Spikli sa proti mne všetci, tvrdí R. Schuster o svojej kandidátúre na post primátora Košíc

BRATISLAVA (SME - sp) - Spikli sa proti mne vlastne všetci, celá koalícia a pridala sa ešte aj SMK. Mám len podporu SDĽ a SDSS. Vyhlásil pre SME predseda SOP R. Schuster v súvislosti so svojou kandidatúrou na post primátora Košíc. Schusterovým protikandidátom je Emil Kočíš, ktorý má podporu KDĽ-DS-SMK-ÚŽPR-SZS. Opozičné subjekty HZDS a SNS podporovali v Košiciach nezávislého kandidáta J. Sinaya. Ten sa však kandidatúry vzdal. Šéf SOP bude v zmysle koalície dohody kandidátom vládnej koalície na úrad hlavy štátu. K poznámke, že v prípade zvolenia za prezidenta sa bude musieť vzdáť postu košického primátora, R. Schuster uviedol: „Samozrejme, myslím však, že je to budúcnosť. Ešte pár mesiacov prejde a potom uvidíme, aký bude výsledok. Ako primátor mám však všetko jasné a viem, čo je potrebné. Moje šance posúdia občania.“ Z poslancov NR SR za starostov a primátorov okrem R. Schustera kandiduje na post primátora v Banskej Bystrici za SOP podpredseda parlamentu I. Presperín. Z SNS kandidujú J. Šlota v Žiline, V. Moric v Martine, J. Prokeš v Nitre a A. Malíková v Čadci. Z SDK kandiduje na starostu bratislavskej mestskej časti Petržalka poslanec V. Bajan a z HZDS sa o post primátora Bratislavy uchádza poslanec J. Binder.

1.12.1998

Na Háčovu počest opäť zněla hymna

Praha - mfd/vb - Přesně šedesát let po svém zvolení do čela státu se třetí československý a později protektorátní prezident Emil Hácha včera znovu dočkal oficiální pocty. Hudba Hradní stráže zahrála u jeho hrobu státní hymnu. Památku tohoto kontroverzního státníka, který po osvobození v roce 1945 zemřel v pankrácké věznici, si na pražském Vinohradském hřbitově připomněli členové Společnosti dr. Emila Háchy.

Prezidentská kancelář se včera k této akci příliš nehlásila, nikdo nechtěl potvrdit, zda na ni Hrad své hudebníky vyslal. Místopředseda společnosti Jiří Rubín je přesvědčen, že Háchovi náleží mezi prezidenty čestné místo. "Když spočítáte ty komunistické, září Hácha jako diamant."

Většina historiků je však k postavě protektorátního prezidenta zdrženlivější. "Hácha je symbolem české závislosti, české malosti a českého krachu. To neznamená, že ten člověk osobně neměl dobrou vůli, ale politicky to bylo nejhorší období českého vývoje od devatenáctého století. Má-li toto být symbol, leze mi mráz po zádech při představě budoucnosti," říká profesor Jan Křen.

5.12.1998

Česká republika se oficiálně omluvila Helmutu Zilkovi

Praha - ln/kub, ok, zup - Česká republika se včera oficiálně prostřednictvím ministerstva zahraničí omluvila bývalému vídeňskému starostovi Helmutu Zilkovi. Úřad vyjádřil „politování“, protože prezident měl prý pouze neověřené informace. Na jejich základě se nedávno rozhodl neudělit Zilkovi vysoké státní vyznamenání. Celá

věk pak pronikla do médií a přerostla v mezinárodní skandál.

„Komise, vytvořená k přešetření složky vedené o Zilkovi Státní bezpečností, došla k závěru, že materiály jsou nepodložené. Česká strana proto vyjadřuje své politování nad tímto obviněním," zněla včera omluva z úst českého velvyslance v Rakousku Jiřího Gruši poté, co Zilka seznámil se závěry komise českého ministerstva vnitra.

Podle jedné z ústředních postav aféry, senátora Václava Bendy, však komise ministerstva vnitra nemohla dát jednoznačnou odpověď, zda byl Zilk opravdu spolupracovníkem StB. Podle Bendy by o tom měl rozhodnout nezávislý soud. „Pokud si totiž soud přivolá příslušné znalce, dá se v materiálech vyčíst mnohé," tvrdí Benda. Ani předseda Unie svobody a exministr vnitra Jan Ruml se nedomnívá, že by komise Zilkovi prokázala vědomou spolupráci s StB. I podle něj by o tom měl rozhodovat soud.

Svet podľa Zdenky

Bratislava-SME/ JÚLIUS GEMBICKÝ-Vláda M. Dzurindu odvolala k 18. novembru tohto roka z postu designovanej veľvyslankyne SR v Kanade exministerku zahraničných vecí Zdenku Kramplovú. Na tento deň mala Mečiarova „hruštička húževnatá“ aj zabukované letenky na návrat pre seba, rodinu a dvoch svojich psův. Ale ani keby ju boli chceli privítať jej skalní prívrženci z radov HZDS na letisku vo Schwechate, neboli by sa jej dočkali. Jednoducho, nepriletela. Podľa našich informácií sa napriek svojmu odvolaniu zdržiava v kanadskej Ottawe, býva naďalej vo veľvyslaneckej rezidencii, ktorú ešte ako ministerka zahraničných vecí dala za nemalé peniaze daňových poplatníkov kúpiť a zariadiť, aby v nej na pár rokov našla druhý útulný domov. Namiesto okamžitého návratu už sedemnásť deň trávi svoj čas vypisovaním listov do rezortného ústredia v Bratislave, v ktorých narieka nad krivdou, ktorá sa jej priťafila. Exministerka Z. Kramplová by dozaista mala poznať aspoň predpisy MZV SR a vedieť, že pokyn ústredia na návrat je pre ňu záväzný. Ba dokonca i to, že od onoho 18. novembra je v Kanade len ako súkromná osoba, z čoho vyplýva, že by mala bývať v hoteli, a nie v rezidencii veľvyslanectva SR. Na ubytovanie v nej by mala podľa striktných predpisov ministerstva nárok iba vtedy, ak by o to najprv požiadala MZV SR a to by jej na to dalo osobitný súhlas. Navyše by musela za ubytovanie v služobnom byte zastupiteľského úradu aj zaplatiť z vlastného vrecka. Rovnako by od 18. novembra nemala poberať zahraničný plat v devízach. Napriek tomu, že o tom všetkom Z. Kramplová vie, robí si po svojom. Svoje svojvoľné konanie odôvodňuje Z. Kramplová tým, že doteraz vraj nedostala originály odvolacieho dekrétu od zastupujúceho prezidenta. To je však iba ďalší dôkaz o jej odbornej nekompetentnosti,

pretože na celom svete originál odvolacieho dekrétu predchodcu odovzdáva hlave štátu krajiny, do ktorej ho SR vysielala, až nový veľvyslanec pri odovzdávaní poverovacích listín. V prípade Z. Kramplovej však môže mať jej odbomá „nekompetentnosť“ aj iný pôvod. Môže byť naočkovaným vírusom pokračujúcej konfrontačnej politiky HZDS, aby narobila novej vláde čo najväčšie problémy v zahraničných vzťahoch. V skutočnosti si však Z. Kramplová hrubým porušením platných predpisov narobila problémy iba sebe.

8.12.1998

Soud rozhodl, že mandát Lastovecké je neplatný

Praha - mfd/jiří kubík, radek bartoníček, luděk navara - Volba Dagmar Lastovecké senátorkou je neplatná a obyvatelé obvodu Brno-město zřejmě budou muset opět jít k volebním urnám. Rozhodl o tom včera Nejvyšší soud, když vyhověl stížnosti sociální demokracie na porušení volebního zákona. Ještě více než sám soudní verdikt šokovalo řadu politiků i právníků jeho zdůvodnění: zákon totiž neporušila kandidátka ODS Lastovecká, ale Lidové noviny a Česká televize. V den voleb, kdy platí zákaz volební propagace, vystoupila Lastovecká v regionálním televizním zpravodajství, a v týž den Lidové noviny napsaly, že Lastovecká je jednoznačnou favoritkou voleb.

Lizner byl propuštěn

České Budějovice - ln/kes, hrb -Zadním vchodem, bez účasti novinářů, včera ráno zmizel z českobudějovické věznice bývalý šéf Centra kuponové privatizace a Střediska cenných papírů Jaroslav Lizner. Toho Městský soud v Praze v roce 1996 poslal na šest let za mříže za přijímání úplatků. Nejznámější „vězeň privatizace“ opustil vězení poté, co soud vyhověl jeho žádosti o podmíněčné propuštění po uplynutí poloviny odpykaného trestu.

Kanaďané zastavili výrobu sportovní obuvi ve Žďáru

Žďár nad Sázavou - ln/ivh - Více než čtyři stovky lidí přijdou o práci na přelomu roku ve Žďáru nad Sázavou. Výrobu sportovní obuvi tam ukončí firma Bauer ČR, kterou založili Kanaďané. Podle ředitele firmy Miroslava Pospíšila se Kanaďanům výroba v České republice přestala vyplácet kvůli příliš drahé pracovní síle. Navíc zhruba pětadevadesát procent produkce bylo určeno na export, poptávka v zahraničí prý však dramaticky poklesla.

Financial

Kursovň listek

100 Kč	5,27 CDN \$
1 CDN \$	18,98 Kč
100 SK	4,41 CDN \$
1 CDN \$	22,68 SK
The Toronto Star 11.12.1998	

1 CDN \$	19,68 Kč
1 US \$	30,49 Kč
100 Kč	3,28 US \$

100 SK	83,11 Kč
100 Kč	120,32 SK
MFD 26.11.98	

STASTNY & CO.

CHARTERED ACCOUNTANTS

Accounting and Auditing
Personal & Corporate Taxation
Financial & Tax Planning

Michael Šťastný C.A.
George Bezrouk

Tel.: (416) 250-6557
Fax: (416) 250-6524
Address:
Madison Centre
4950 Yonge St. Suite 906
North York, Ontario
M2N 6K1

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu
22 College St.
Toronto, Ont.
Tel.: (416) 929-3432
Fax (416) 962-3492
E-mail: trade@ccrcc.net

Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 1999

přeje

PRAŽSKÉ UZENÁŘSTVÍ

Před vánocemi nabízíme:

- * vanilkové rohlíčky
- * čokoládové pracinky
- * ořechové pracinky
- * línecké, lepené džemem
- * línecké s čokoládovým krémem
- * línecké s ořechovým krémem
- * vlašské ořechy, plněné ořechovým krémem
- * čocky - máslové cukroví z vlašských ořechů slepené džemem a polité čokoládou
1 libra: 8,75 dolarů
- * rakvíčky k naplnění
- * vánočky domácí s rozinkami a mandlemi
- * vinná klobása * rybí polévka * obložené chlebičky * obložené misky



(416) 504-5787



638 QUEEN ST. W., TORONTO, ONT. M6J 1E4



Trans-Com Transport

děkuje
všem zákazníkům
a přátelům
za spolupráci.
Prejeme krásné svátky
a hodně všeho dobrého
do Nového roku.

Jerry
Alena Luboš Růžena
Vláša Jannusz Eva Alena



Tel: (905) 678-6412 • Fax: (905) 678-7544
Toll free: 1-800-354-9046 • E-mail: transcom@idirect.com
Website: www.transcom-transport.com
2545 Drew Road, Mississauga, Ontario, Canada L4T 1G1

Real Estate



Veselé Vánoce a PF 99
přeje

Petr Poláček, FRI, CREA

Associate Broker, Appraiser
Sutton Group
Tower Realty INC.

25 let služby krajanům
KOUPE - PRODEJ
ODHAD NEMOVITOSTÍ
Bus.: (416) 783-5000



Fax: (416) 783-6082
Res.: (416) 733-9442

Jan Masaryk

...při jméně, které nosil, musel zemřít...

Nový titul na knižním trhu. Jan Masaryk byl zlikvidován. Byla to politická vražda. Zpráva o výsledku šetření z roku 1968 neexistuje. Oficiální zpráva o šetření z let 1993 a 1994 nebyla vydána. Autorem je bývalý šéf československého vysílání Hlasu Ameriky a ředitel Svobodné Evropy Zdeněk F. Šedivý.

Cena 149 Kč + poštovné.

Jeho předchozí knihy:

SVĚTLANA

Autor líčí jak StB po puči likvidovala l. čl. partyzánskou brigádu Jana Žižky a metody, které přitom používala. Cena 149 Kč + poštovné

VELKÁ OPERACE

popisuje pokus StB o manipulaci ilegality a politického exilu.

Cena 139 Kč + poštovné.

Knihy dostanete u vašeho knihkupce nebo přímo v nakladatelství Papyrus Vímperk, Žitkova ulice 448

381 01 Vímperk, ČR

Tel./fax: 011-420 339-412 678.

Poštovné do Spojených států, Kanady a Austrálie je 85 Kč.

Ze zahraničí pošlete Money order nebo osobní ček. Nepošlete hotové peníze!

887-23

9.12.1998

M. Dzurinda vypustil články amnestie omilostující únoscov Michala Kováča ml. a zmaření referenda

BRATISLAVA (SME - pt) - Premiér Mikuláš Dzurinda včera podpísal rozhodnutie o vypustení článkov amnestie vydané 3. marca 1998 a amnestie vydané 7. júla 1998, ktoré omilostovali pachateľov trestných činov zavraždenia M. Kováča ml. do cudziny a zmaření referenda o priamej voľbe prezidenta. Na základe tohto rozhodnutia je možné obnoviť vyšetrovanie oboch prípadov, ako aj trestných činov s nimi súvisiacich a trestne stíhať ich pachateľov. „Predchádzajúce rozhodnutia o amnestii nesledovali záujem štátu, ani blaho občanov, ani dosiahnutie občianskeho zmieru. Osnovatelia trestných činov by nikdy nemali rátať s tým, že keď sa ich dopustia s požehnaním štátnych úradov, budú následne štátnymi úradmi aj kryti,“ vyhlásil M. Dzurinda. Jeho predchodca V. Mečiar vydal po tom, čo na neho prešli niektoré prezidentské právomoci, dve amnestie týkajúce sa kauzy zavraždenia exprezidentovho syna a zmaření referenda. V prvej amnestii Mečiar nariadil, „aby sa nezačínalo, a ak sa začalo, aby sa zastavilo trestné stíhanie za trestné činy spáchané v súvislosti s prípravou a vykonaním referenda z 23. mája a 24. mája 1997“, a „aby sa nezačínalo, a ak sa začalo, aby sa zastavilo trestné stíhanie za trestné činy spáchané v súvislosti s oznámením o zavraždení M. Kováča ml. do cudziny“. Táto amnestia zakazovala trestne stíhať pachateľov, ale nebránila policii zhromažďovať dôkazy vedúce k ich odhaleniu. Druhou amnestiou V. Mečiar zakázal aj zhromažďovanie dôkazov v predmetných kauzách. Po vypustení článkov oboch Mečiarových amnestií ostávajú z prvej amnestie v platnosti články, ktoré omilostujú právoplatne odsúdených alebo trestne stíhaných pachateľov za menej závažné trestné činy, ktorých sadzobná hranica odňatia slobody neprevyšuje jeden rok. Amnestia odpustila aj nevykonané peňažné tresty, neprevyšujúce 20 000 Sk, vykonanie trestov vo vojenskom nápravnom útvare alebo v nápravno-výchovnom ústave pre mladistvých. Druhá amnestia mala iba dva články, dotýkajúce sa kauzy M. Kováča ml. a zmaření referenda. Po ich vypustení neostal v platnosti ani jeden z jej článkov. M. Dzurinda nevytlúčil, že po odhalení niektorých pachateľov by mohli niektorí z nich dostať individuálnu milosť, a pripustil, že jeho rozhodnutie sa môže stať predmetom skúmania Ústavného súdu SR. „Neželám si, aby vyšetrovanie malo politický kontext. Želám si, aby malo občianskoprávny kontext,“ odpovedal M. Dzurinda na otázku, či vyšetrovanie oboch prípadov nebude mať politické pozadie. Na otázku SME, či je vládna koalícia pripravená čeliť otázke zbavenia imunity poslancov HZDS I. Lexu a G. Krajčího, Dzurinda odpovedal: „Táto otázka nemotivovala moje rozhodovanie. Ak bude vyšetrovanie spieť týmto smerom, nepochybne budeme tejto otázke vystavení. Dnes ju nepovažujem za potrebné komentovať.“

10.12.1998

Uhl vede Radu pro lidská práva

Praha - mfd/čtk - Vláda zřídila Radu pro lidská práva, která bude poradním a koordinačním orgánem kabinetu pro otázky ochrany základních práv a svobod osob. Zmocněnce vlády pro lidská práva Petra Uhla jmenovala předsedou této rady. Mluví

vlády Libor Rouček uvedl, že úkolem rady bude sledovat především vnitrostátní plnění mezinárodních závazků republiky v oblasti ochrany lidských práv.

11.12.1998

Sabatová převzala novou cenu Spojených národů

New York, Praha - právo/čtk - Anna Sabatová, manželka vládního zmocněnce pro lidská práva Petra Uhla a čtyři další aktivisté na obranu lidských práv z USA, Asie, Afriky a Jižní Ameriky převzali včera k 50. výročí Všeobecné deklarace lidských práv nově vytvořenou cenu Spojených národů.

Vyznamenání, jehož nositelem je i bývalý prezident James Carter, oceňuje zásluhy pěti osobností za prosazování lidských práv. Cenu předal generální tajemník OSN Kofi Annan na slavnosti v New Yorku.

Sabatová se po třicet let podílela na ochraně lidských práv. Je jedním z prvních signatářů Charty 77. Za distribuci letáků, které připomínaly občanům tehdejší ČSSR, že hlasování ve volbách je právem, nikoliv povinností, byla odsouzena ke třem letům vězení.

FNM proti privatizátorům

BRATISLAVA (SME - rf) - Vedenie Fondu národného majetku podalo niekoľko žalôb pre podozrenie z porušenia zákonov pri niektorých rozhodnutiach predchádzajúceho vedenia FNM. Šéf fondu Ľudovít Kaník konkretizoval napríklad kauzu bytov, ktoré si od fondu zakúpili členovia bývalého vedenia, pričom zmluvy boli veľmi nevýhodné pre samotný fond. Zároveň vedenie FNM zrušilo všetky rozhodnutia Prezídia FNM, ktoré boli vykonané v októbri, išlo hlavne o odpustenie splátok. Ľ. Kaník pripomenul, že v súčasnosti sa pripravuje výmena dlhopisov za akcie podnikov tak, aby išlo o jednu z možností splnenia záväzkov FNM voči občanom. Pôjde o lukratívne akcie, pretože „bez strategických podnikov by to nemalo nádej na úspech. Existuje však niekoľko alternatív splnenia si záväzkov a stratégia bude hotová ku koncu roka. Vedenie fondu podľa predbežných informácií plánuje začať s výmenou dlhopisov za akcie počas prvého polroka 1999 a skončiť do druhého polroka 2000. V súvislosti s preverovaním privatizačných zmlúv Ľ. Kaník povedal, že do januára budú mať dôkladnú právnu analýzu z tristo kúpnych zmlúv, ktorá poskytne základ pre ďalší postup. Napriek tomu, že uplynul už mesiac od nástupu nového vedenia FNM, stále nie je obsadené miesto predsedu dozornej rady FNM. To bolo totiž ponúknuté HZDS, no hnutie zatiaľ nenominovalo nikoho a stále sa na to čaká.

12.12.1998

Odvolaná veľvyslankyňa Z. Kramplová nepriletela do Bratislavy

Bratislava-SME/ANDREJ SIMONČÍČ - Prileteli sme lietadlom z Prahy, ale pani Kramplová na palube nebola,“ odpovedali včera popoludní zhodne cestujúci na bratislavskom letisku na otázky novinárov, čakajúcich na prilet odvolanej slovenskej veľvyslankyne v Kanade Zdenky Kramplovej. Informácia o tom, že by mala prísť krátko popoludní niektorou z pravidelných leteckých liniek Praha - Bratislava, sa napokon ukázala ako nepravdivá, pretože exministerka a exveľvyslankyňa so svojimi rodinnými

Vlastní střechu nad hlavou

Ti, kteří by chtěli strávit doma několik měsíců nebo kteří dokonce pomýšlejí na návrat, ale před bytem v prachu a hluku velkoměsta dávají přednost ekologicky stoprocentnímu bydlení v lůně přírody, bude zajímat projekt výstavby řadových domků firmy B&B v Klinci, p. Mníšek pod Brdy.

Domek má obývací 25 m² s okny na jižní stranu, 2 koupelny, 2 ložnice, kuchyni a komoru v přízemí, zimní zahradu, carport, oplocenou zahrádku, s lesem, poblíž jsou tenisové kurty a golfové hřiště. Podnikatel počítá se zavedením různých služeb a ostrahy v době nepřítomnosti. Pro ty, kdo jsou bez auta, zajistí správce dopravu k metru Smíchovské nádraží. To vše za přijatelných platebních podmínek.

Zájemci o další podrobnosti si mohou vyžádat prospekt u dr. V. Nebeského - Comenius Institute na tel.:

(450) 677-0684 nebo fax (450) 679-3227.

856-23

príslušníkmi a dvoma psami nebola ani medzi cestujúcimi na linke s príletom o 12.30 h, ani na ďalšej o 14.10 h. Ako sme sa dozvedeli od letiskového personálu, Z. Kramplová by mala cestovať ako súkromná osoba, takže v prípade jej príletu nie sú pripravované žiadne mimoriadne opatrenia. To, či Zdenka Kramplová neprišla na Slovensko iným spôsobom, sa nám nepodarilo zistiť. "Očakávame skorý príchod Zdenky Kramplovej do Slovenskej republiky, pretože na Vianoce by mali byť ľudia doma," uviedol štátny tajomník Ministerstva zahraničných vecí SR Ján Figeľ pre TASR k návratu odvolanej veľvyslankyne SR v Kanade do vlasti. Na margo informácií o tom, že Z. Kramplová má údajne nahradiť všetky náklady spojené s cestou do Kanady, povedal, že "všetky náklady nad rámec MZV SR musí uhradiť ten, kto škodu spôsobil". V tejto súvislosti treba pripomenúť, že Z. Kramplová sa mala v Bratislave hlásiť už 18. novembra, čo však neurobila a naďalej aj so svojou rodinou, už ako súkromná osoba, obývala veľvyslaneckú rezidenciu v kanadskej Ottawe. Jej deti tu navyše navštevovali súkromné školy, čo bolo, rovnako ako predĺžený kanadský pobyt "hruštičky húževnatej", ako ju nazval expremiér V. Mečiar, hračené z peňazí slovenských daňových poplatníkov.

...

14.12.1998

České vánoční ozdoby zná téměř celá Evropa i USA

Vsetín - mfd/iva rossmanithová, markéta huleová - O málokterém tuzemském výrobku se dnes dá říci, že se mu daří dobývat jeden zahraniční trh za druhým, i zde však platí výjimka: skleněné vánoční ozdoby.

Republika je v Evropě třetím největším výrobcem tohoto tradičního vánočního artiklu, a mezi vývozci dokonce jednoznačně vede. Výroba a prodej křehkého skleněného zboží nejrůznějších tvarů a barev se značkou Made in Czech Republic přitom zaměstnává sotva tisícovku lidí, kteří ani zdaleka nestačí uspokojit zahraniční poptávku.

...

Máme určité informace, které nám předaly bytosti z jiných civilizací a dimenzí.

V případě zájmu volejte Petr: (416) 876-4992.

853-23

Hledám jakoukoliv práci, hlavně uklízení.

Tel.: (416) 744-1289.

858-p

Prodám dvoupokojový družstevní byt na hlavní třídě v Ostravě Porubě.

Volejte paní Štefanovou (416) 696-5520.

859-2

Mladá spolehlivá česká dívka ráda vypomůže v domácnosti či při práci s dětmi anebo pomůže starším lidem.

Tel.: (416) 638-7923.

POLYGON reportér Západ

Český zahraniční časopis, který má čtenáře v 51 zemích.

Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,

OTTAWA, Ont. K1G 3T8

Kanadský redaktor Miloš Suchma, tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Yeah, I want to feel good. For life.



"...helping young people get ready for the future"

No one likes to be told what to do. But you decide.

Smoking

Would you like to quit smoking? Would you like to help a friend quit? There is information to help. Like *Quit 4 Life*, a website (quit4life.com) for teenage smokers who really want to quit. Materials are also available on smoking prevention and second-hand smoke.

Alcohol and Other Drugs

What are drugs? Why do people use them? How do they affect your life? Even if you don't drink or use drugs, you probably know someone who does. We have information to help peers and youth groups deal with alcohol and other drug-related issues.

Nutrition

How you feel about yourself is very important. Good nutrition is all about making healthy food choices and achieving and maintaining a healthy weight.

Canada's Food Guide to Healthy Eating can help you make the right decisions so that you feel good about yourself.

Fitness and Active Living

Being active is another thing that can help you feel really good about yourself. *Canada's Physical Activity Guide to Healthy Active Living* can help you make choices about physical activity – choices that are right for you.

For information on these and other Health Canada publications, please call:

1-800-OCanada
(1-800-622-6232)

TTY: 1-800-465-7735

Or visit us at:

www.canada.gc.ca

Canada

Byt na Slovensku - v Bratislave Byt v hlavnom meste Slovenska môže byť Váš.

Chodíte často navštevovať svojich blízkych na Slovensko a bývate vždy iba v hoteloch? Bývate u nich, ale nikdy sa nezdržíte dlhšie len preto, aby ste ich v malých bytoch neobťažovali? Príďte na Slovensko domov - do vlastného - nie na návštevu, nie do hotela.

Pomýšľate sa vrátiť na Slovensko natrvalo?

Už teraz si môžete zabezpečiť svoje bývanie.

V marci roku 2000 sa môžete nasťahovať do svojho vlastného bytu v Bratislave - v jednej z najkrajších častí mesta - v Dúbravke. V bytovom dome, ktorý sme už začali stavať, Vám ponúkame 1-4 izbové byty s možnosťou výberu štandardného alebo nadštandardného vybavenia s 3-ročnými zárukami na kvalitu prác a garáže.

OTYK stavebné podnikanie, s.r.o., je stavebnoinvestičná spoločnosť, ktorá má 8-ročné skúsenosti s realizáciou stavebných prác v Nemecku a v Slovenskej republike.

Ďalšie informácie, podmienky kúpy, spôsob platieb a všetky zmluvné podmienky s vami radi prejdeme v sídle našej firmy na Bárdošovej ulici 2/A na Kramároch v Bratislave, písomne alebo telefonicky na tel. číslach 011-421-7 15479 1566, 011-421-7 15478 8425.

856-02

Veselé vianoce a PF 99

**PROCK INSURANCE
BROKERS LTD.**



**Všeobecné pojištění
102 Benson Ave.
Toronto, Ont. M6G 2H8
Tel.: (416) 651-7837**

Talent nesouvisí s tím, jestli člověk má co říct

Petr Zelenka (1967) absolvoval roku 1991 pražskou FAMU, kde vystudoval scenáristiku. Během studií spolupracoval na několika krátkých a středometrážních dokumentech (např. Bára Basiková, Kardinál, Co všechno víte o sexu a bojíte se to prožít). Podle jeho scénářů vznikly televizní filmy Svědkyně (1991), Televize (1994), Smečka cti (1996). Režiroval Genus o Miroslavu Plzákovi (1995). Ve filmech Visací zámek 1982-2007 (1993) a Mňága-Happy End (1996) osobitě rozvíjí žánr fiktivního dokumentu. Jeho zatím poslední film Knoflíkáři (1997) získal hlavní cenu Zlatého tygra v Rotterdamu a byl úspěšně uveden na padesáti mezinárodních filmových festivalech. „Nezávislý film o náhodách, zázracích a souvislostech mezi nimi“ produkovala Česká televize (Čestmír Kopecký) a podle režiséra nemá žádnou předem stanovenou cílovou skupinu diváků, tedy ani fanoušky nezávislých filmů. Na scénáři filmu pracoval režisér s přestávkami pět let a jednotlivé povídky filmu vznikaly „jako odpad dobrých nápadů, avšak nepoužitelných pro scénáře, které v té době psal“. Zelenka také přeložil scénářistická skripta (1988) a dvě divadelní hry Michaela Frayna - první z nich spolek Kašpar pod názvem Don Quijote a Číňané. Jeho absolventská práce Nové náboženství Kurta Vonneguta vyšla roku 1992 knižně. Zelenka pracoval krátkou dobu jako dramaturg FS Barrandov a spolupracoval s britskou televizní společností BBC na dokumentu o pozadí sametové revoluce Czech-Mate (1991). Jeho matkou je televizní dramaturgyně a scenáristka Bohumila Zelenková a otcem známý scenárista Otto Zelenka. Zelenkova přítelkyně Olga Dabrowská hrála v Knoflíkářích a také je dramaturgova.

RH: Váš film Knoflíkáři jak známo získal nadšené publikum všude po světě. Nepodařilo se mu však to, co Koljovi - obchodní průlom. Scházela mu velká distribuční firma, hvězdy, sentiment?

PZ: Knoflíkáři tak jak jsou, mohli klidně být světoví, aniž bych si myslel, že jsou geniální. Dneska se film nestává světovým kvůli své genialitě. Knoflíkáři se světoví nestali a já mám pro to tři vysvětlení. Za prvé nebyli geniální, za druhé jim scházela obchodní firma a načasování a za třetí hlavně běžná, mravenčí práce na tom, aby prorazili. My moc věci necháváme náhodě a myslíme si, že úspěch přijde sám od sebe.

Svěráci měli úspěch Kolji velice dobře promyšlený. Dlouho dopředu připravovali strategii informování o filmu, dobu premiéry a prodeje do zahraničí. Knoflíkářům by dnes mohlo pomoci leda to, že by získali Evropskou filmovou cenu Felix a koupil by je velký americký distributor. Ale on je nekoupí, protože by už neměl šanci získat některá evropská teritoria. Když vzala Kolju americká distribuční společnost Miramax, rozhodla se, že film poběží jen v Torontu. Z jiných festivalů ho stáhla. Tajila ho. Tahle velká firma chce film absolutně způsobem vlastnit. U Knoflíkářů to možné není. Jednak nejsme tak dobří, jednak jsme s tím dopředu nepočítali. Na druhé straně Knoflíkáři objeli rekordní počet festivalů a stali se tím pádem známí mezi určitým okruhem diváků a organizátorů. Festivaly dnes vytvářejí novou, alternativní distribuci.

RH: Ale na druhé straně jste říkal, že filmoví obchodníci jsou odtrženi od reality. Co to znamená? Co chtějí?

PZ: Nákupci především chtějí to, co už znají, s čím mají zkušenosti. Mají v hlavě určitý vzorový modelový film, s nímž měli úspěch, aniž by věděli proč. Podle něho hledají další. A koupí navlas podobný film jako byl ten předtím. Přitom ale nevědí, jestli zachovali všechno, co vytvořilo minulou úspěšnost. Mohlo to být téma, mohlo to být načasování, cokoli. Koupě filmu je zažitá reakce. Jako když na „Dobrý den“ odpovíte stejným pozdravem. Říká se, že obchodník jezdí na festivaly sledovat reakce publika. Snad, do určité míry. Hlavně jde však za svou vlastní představou o tom, jak by film měl vypadat. U scénářů je to možná ještě horší. Mám kamarády v Americe, kteří říkají, že jejich agenti chtějí čist jen takový scénář, který byl úspěšný před dvěma léty. Obchodníci skutečně už nejsou schopni poznat, jestli je film dobrý nebo ne.

RH: Knoflíkáři jsou mimo trend?

PZ: Knoflíkáři jsou povídkový film. Těžko má někdo v hlavě model povídkového filmu. Když jsem před rokem a půl žádal Honzu Svěráka o pomoc při zahraniční distribuci Knoflíkářů, odpověděl, že ne. Povídkový film prý nejde nikde ve světě.

RH: Ale lidem se váš film líbil. Tak proč ho obchodník nevezme, když je předpoklad, že by ho prodal.

PZ: Protože prodá i jinou věc. Na klíčových

festivalech jsou stovky distribučních firem a prodejních agentů a mají k dispozici stovky filmů. Vědí, že lidem mohou prodat Knoflíkáře, ale i dvacet jiných filmů, na nichž jim záleží víc a které při adekvátní péči vydělají totéž co Knoflíkáři. Je málo platné, že jsou možná horší, protože oni si to jednak nemyslí a jednak na tom zas až tak moc nesejde. Důležité je, že na ně dostanou nějaké lidi do kina. Nárůst počtu festivalů je podobný vzniku multiplexních kin. V multiplexu se snaží filmy dostat na jedno místo, zatímco festival je lokalizuje časově. Ale myšlenka je stejná. Filmy se stále více sdružují buď do místa nebo do času.

RH: A dostanou se na ně lidi do kina proto, že oni chtějí nebo proto, že chtějí lidi?

PZ: Obojí.

RH: Co je důležitější? Bavit diváky nebo mu říct něco, co autor považuje za podstatné?

PZ: Zábavnou formou říct důležité sdělení.

RH: Myslíte, že to sdělení vezme.

PZ: Někdy třeba nevezme. To už záleží na filosofickém zaměření člověka, který film vnímá. Ale vždycky je dobré říct mu, že se autor o něco pokouší.

RH: Může si člověk bez hlubšího zázemí a vzdělání vzít něco z filmu Mňága - Happy End?

PZ: No jasně. I nejjednodušší divák. Ten v emocionální rovině chápe, že je trapárna, když Mňága vystupuje převlečená za ovoce. Chápe, proč jsou hudebníci znechuceni. Jako by o vás někdo vyprávěl lži v hospodě.

RH: Proč se tolika lidem mezi knoflíkářskými povídkami tak moc líbí právě Pitomec? Jsme nějak blbější národ?

PZ: Jednak je vědecké mít pitomec v jakémkoli filmu, jednak výjimečnost toho obyčejného blběho člověka hodně rezonuje s diváky. Pitomec je jako alkoholik. Je to kategorie, dobře se píše, dobře se hraje. Já Pitomec psal podle toho, jak se baví naši u nás doma. Pitomec v Knoflíkářích má navíc svůj přesah. Je totiž v něčem nejlepší na světě. A lidé mají buď pocit, že jsou taky takoví anebo si aspoň řeknou, já s ním soucítím, s takovým chlapem. Takže sympatie, souznění i soucit.

RH: Jestli se ve vašich filmech dá vystopovat nějaká společná linka, pak jsou to obavy z budoucnosti. Je to váš osobní strach?

PZ: Ano, je. Pokud uvažuji o světě celkově, nemám žádný důvod k jásotu. Přestal jsem se ale bát o sebe. Udělal jsem několik věcí, které jsem chtěl udělat. Knoflíkáři jsou jedna z nich. Taky jsem postavil s pomocí kamarádů za dva roky byt. Mám takové normální touhy jako zasadit strom, postavit dům. Říkám si, ikdybych teď umřel, nějaké věci by po mně zbyly. Nehmatatelné jako film a hmatatelné jako stavba. Jen dítě ještě nemám. A právě proto se své vlastní budoucnosti tolik nebojím.

RH: Někde jsem četl, že vaše oblíbené filmy jsou Pulp Fiction, Reservoir Dogs a Takoví normální zabijáci. Máte rád gangsterky?

PZ: Je velký rozdíl mezi Pulp Fiction a Reservoir Dogs. Takové normální zabijáky nemusím, to teda ne. Pulp fiction ano. Je to nový film v tom, do jaké polohy se gangsterství dostává. Film s velkým poselstvím. Je to vlastně krásný příběh o tom jak se černoch dá na víru poté, co se mu vyhnou střely. Pasáž o zázraku je posunuta z prostředku nakonec, takže se čas vrací. Vlastně je to normální napínavý film s krásným absurdním obratem a zároveň nový typ gangsterky.

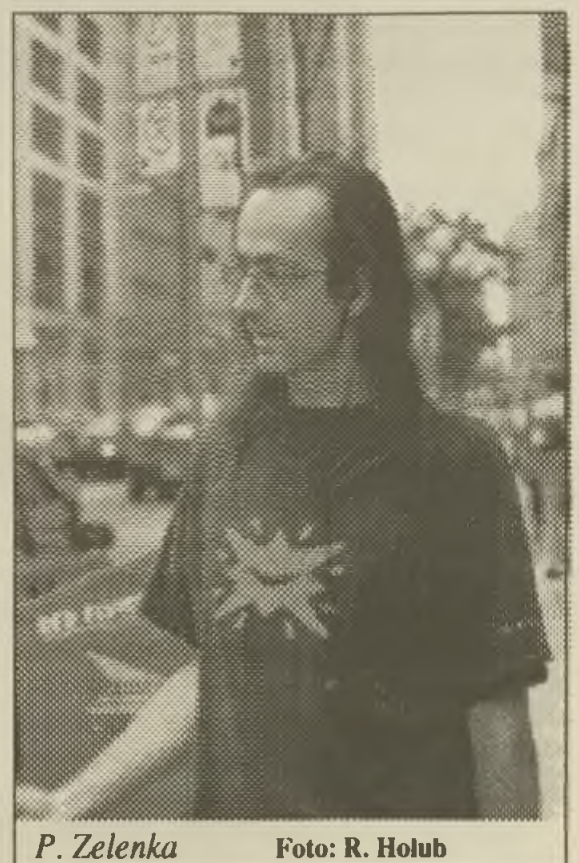
RH: Necítíte v těch filmech zneužití násilí? Násilí už není funkční, stalo se ornamentem, formulkou, nutným přívazkem.

PZ: Cítím, ale v tomhle případě pro mě není zneužití, ale využití. Nikdy předtím jsem se nesešel s ukecanými gangstery. A zas mi to zavání tím, že jsou blbí. A cítím spříznění s bratry Coenovými, kteří mají také blbě zločince. To je šíleně lidské. Jsou to hajzlové, kteří jdou někoho brutálně odprásknout, ale člověk o nich ví, že mají rádi hamburgery a co si myslí o kouření trávy. Drží jim palce a neví proč.

RH: Co vlastně českému filmu nejvíce chybí? Scénáře? Peníze? Mezinárodní podpůrné organizace?

PZ: Potřeboval by lidi, kteří mají něco naléhavého na srdci. Kteří mají co říct.

RH: Ono je jich málo? Všude je spousta talentů.



P. Zelenka

Foto: R. Holub

PZ: Skoro žádní. No, to říkala Mira Erdevički, že svět je plný talentovaných lidí, kteří nemají vůbec co říct. Mně se tahle formulace hrozně líbí. Talent nesouvisí s tím, jestli máte co říct. Talent znamená, že něco umíte vyjádřit. Pokud ale nemáte co vyjádřit, tak se prostě nevyjádříte. Chybí téma. A já si myslím, že většina filmařů je jen talentovaná. Mám hrozně rád Sašu Gedeona a myslím, že je dobrý filmař a dobrý scenárista. Jeho indiánské léto je velice příjemný kultivovaný film. Jen mně přijde, že do hodnoty sdělení vydá na desetiminutovou etudu o žárlivosti dvou holek. Je to dobrý postřeh bravurně rozvedený na hodinu. Akorát mě nezajímá, co tím chce Saša říct. Já za to nemůžu. To je to, proč Knoflíkáři fungují. Neumělý film, ale našťásto o něčem je. O tom, jak vnímám svět, jaký mám vztah k lidem. A to myslím v Čechách chybí.

RH: Líbil se vám nějaký český film v poslední době?

PZ: Obecná škola. To je krásně udělaný film o tom, kdo je a kdo není hrdina.

RH: A Kolja?

PZ: Kolja výborně funguje v emoční rovině, proto byl tak úspěšný. Máte strach, když ho máte mít a brečíte, když máte brečet. Není snadné takový film udělat, ale já bych na něj podruhé nešel, protože si můžu poplákat doma u cibule. Ten film mi přináší divácký zážitek, za který se tak trochu stydím.

RH: Proč vlastně ve filmech mícháte herce, neherce a jiné filmařské profese v rolích herců? V Knoflíkářích například hraje vynikající animátorka Michaela Pavlátová.

PZ: Jakmile je ve filmu neherec, příběh se stává uvěřitelnější. S Michaelou jsme byli dohodnuti dlouho předem, říkala, že si ráda zahraje a že se na to bude celý rok těšit. Byla pro roli nymfomanky vynikající, protože má nymfomanství skutečně v tváři.

RH: A proč v Knoflíkářích jezdí současný taxikář ve staré sovětské Volze?

PZ: Mám rád zvláštní auta. Napsal jsem to už do scénáře a pak jednou přišel rekvizitář a ukázal mi auto. Byla to Volha, která je prostorná, kameraman a světla se vejdou dozadu, moc se mi to líbilo. Věřím, že auta hovoří o lidech, kteří je vlastní. A já chtěl říct, že můj taxikář není klasický taxikář, který okrádá zákazníky. Spíš zvláštní chlapík, trochu staromilec.

RH: Takže zvláštnostka. Něco jako finský režisér Aki Kaurismäki, který sbírá staré Volhy a Cadillaky.

PZ: Ta Volha je vlastně převzatá poválečná fordka, včetně designu. Marná sláva, je to pěkné. Mám rád stará americká auta, takže se tam Volha dostala podvědomě. Někdo má zas rád VW brouka. A to je také určitý znak.

RH: A jak se režírují hudebníci v rolích herců - Petr Fiala, Ivan Král, Martin Knor a další z Mňágy a Žďorpu?

Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 1999

přeje

Josef Mara - Video EL Canada



oprávněný distributor českých a slovenských filmů
na videokazetách uvádí premiérově film ČT

KNOFLÍKÁŘI



Černá komedie, která obdržela cenu Český lev 1997 za nejlepší film a vyhrává na zahraničních filmových festivalech. Šest příběhů malých všedních lidí, zdánlivě nesouvisějících, kteří si důvěřivě zahrávají s osudem na konci tohoto tak bizarního 20. století. Černý humor je všudypřítomný a někdy vás při smíchu až zamrazí. Hrají J. Kodet (Český lev za nejlepší vedl. roli), R. Hrušínský, E. Holubová, B. Navrátil, V. Dlouhý.

Cena kazety 39.90.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA

583 William Street, London, Ont. N6B 3E8

Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182

E-mail: video@rogers.wave.ca

PZ: Udělal jsem první dobrou zkušenost s muzikanty ještě na filmu *Visací zámek*. Tam byli hudebníci spíš intelektuálně posazení, ale bylo vidět, jak krásně umějí hrát. A na *Mňága-Happy End* jsem se teď díval znovu ve Washingtonu, kde šla v týdnu česko-amerického přátelství a žasl jsem, jak ti kluci přirozeně a krásně lžou.

RH: V *Mňáze* i v *Knoflíkářích* hraje také americký herec Richard Toth. V prvním filmu zlého šéfa mezinárodní společnosti *Fruit International*, ve druhém letce, který shodí bombu na Hirošimu. Má nějaké jiné zvyky než čeští herci? A proč hraje v Čechách?

PZ: Má lepší zvyky v tom, že je schopen vystihnout úplně rozdílné polohy. V Praze hrál v divadle *Misery Loves Company*. Asi nebyl v Americe dost úspěšný, tak šel k nám. Také režíroval divadlo a pracoval pro Čechokanaďana Lloyda Simandla, který točí v Milíně u Prahy očkovací akční střilečky. Hrál tam v několika filmech a pak u Wiktora Grodeckého v *Mandrangoře*. Snažil se prostě dostat k filmu a pracoval poměrně levně, levněji než čeští herci. A teď je rád, protože *Knoflíkáři* byli jeho zatím nejúspěšnější počín, kterým se může paradoxně prezentovat ve Spojených státech. U těchto lidí člověk nikdy neví, co kdy vlastně dělali, ale film je pro ně určitá jistota, protože ho pak uvádějí do svých životopisů a rozesílají ukázky na videokazetách.

RH: Považujete za normální, že špičkoví čeští herci hrají v akčních střilečkách Lloyda Simandla? V Americe se to takhle nemíchá. Akční Jack Scalia hraje v akčních běčkách a špičkoví herci jako Tom Hanks v nich zásadně nehrají.

PZ: Promiskuita českých herců je ohromná. Udělají v podstatě všechno. Rozměňují se, imidž je nezajímá. Pro režiséry je to příjemné, protože může mít jakéhokoli českého herce, na kterého si vzpomene. Samozřejmě musí mu říct dostatečně předem a náležitě zaplatit, což není zas až tak strašné. V Americe toho nelze. Tam jsou herecké kasty a jedni herci stojí víc než jiní. A někteří stojí víc než celý film. U nás je v tomhle větší demokracie, ale má to i svou nevýhodu, protože český herec je sice levnější, ale je většinou naprosto nesoustředěný. Podle mého čeští herci nemají velké ideály. Buď má herec velké ideály a pak dělá jen věci, které k jeho ideálu směřují, anebo ideály nemá a dělá všechno.

RH: A vy byste střilečku nenatočil, i kdybyste věděl, že dostanete pětkrát tolik než za umělecký film?

RZ: Natočil bych ji. A natočil bych ji nehladě na finanční situaci. Mě totiž láká brak. Rád bych zkusil vysloveně brakový film. I kdybych dopředu věděl, že jde o totální píčovinu. Chtěl bych zjistit jaká je atmosféra při natáčení. Asi nebude uvolněná, protože jde o hodně. A tenhle experiment bych využil tvůrčím způsobem dál. Jednou jsem už panu Simandlovi nabízel, že bych pro něho točil, ale říkal, že zrovna nic nemá.

RH: A nebojíte se, že se po natočení akční blbiny dostanete do téhle škatulky lidí bez ideálů?

PZ: Myslím, že mám schopnost některé věci vysvětlit. Nedělal bych to tak dlouho, abych do

téhle škatulky zapadl. Život je krom toho tak mnohotvárný, že člověka nenechá dělat jednu blbost příliš dlouho. Ani reklamy nelze dělat donekonečna, protože najednou přijde zajímavější nabídka - točit, cestovat. A najednou jste někde úplně jinde.

RH: A chtěl byste točit reklamy proto, že o mechanismu reklamy jste natočil film?

PZ: Reklamě moc nerozumím a nikdy jsem žádnou nedělal. A nikdo mi to ani nenabízel. Svěho času jsem sice říkal, že reklamu nechci, ale rád bych ji zkusil. Zkusit reklamu na výrobek, který mi není proti mysli. Nedělal bych reklamu na něco, co nemám rád.

RH: Pomohl vám hodně tatínek, pokud jde o řemeslo?

PZ: Ano, i máma. Myslím, že jsem si uměl už na FAMU brát z negativní kritiky jiných lidí pozitivní věci. To dodnes není v módě. Kritik je prostě nepřítel. To mě právě naučili doma: nebrat připomínky druhých jako atak na vlastní osobu. Naučili mě využívat připomínky při psaní druhé verze. A taky mě naučili, že psaní scénářů a režírování filmu není nějaká magická věc, nějaký zápas s uměním, ale úplně normální zaměstnání. Člověk prostě sedí doma a dělá. Někdy to nejde, pak je nešťastný. Někdy to jde a je to fajn. Ale není to velké umělecké poslání nebo čekání na inspiraci, při němž si člověk podřezává žíly. Prostě se snaží každý den něco udělat. Baval jsem se o tom s Igorem Chaunem. Jeho otec byl malíř a tak zvané poslání umělce vždycky glorifikoval a tvrdil, že jde o něco výjimečného, ne-li božského. Já to měl přesně naopak. Naši mi vždycky říkali, že musím denně sedět na zadku a pracovat. A pak že přijde inspirace. A mě to uklidnilo a pomáhá mi to. A tolik mě nevykolejí, když mě za mé filmy někdo chválí a někdo jiný mi zase nadává. Bez domácího zázemí bych nebyl tam, kde jsem.

Radovan Holub

Poděkování

Děkuji tímto všem svým
zákazníkům, kteří mi projevili
přízeň během 33leté socializace s
Kennedy Travel.

Přeji prožití
veselých vánočních svátků
a vše dobré v novém roce 1999.
Dana Meisner - Nohavicová

VŠE NEJLEPŠÍ K VÁNOCŮM A DO NOVÉHO ROKU 1999



Hospodin je Bůh, dává nám světlo. Zalm 118, 27

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví

*si dovoluje popřát všem svým přátelům, čtenářům
a příznivcům hezké prožití krásných vánočních
dnů, hodně zdraví, spokojenosti i dobrých
čtenářských zážitků a všechno jen dobré do
Nového roku 1999.*

Nakupujte v pohodlí svého domova!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca

*Veselé vánoce a vše nejlepší v roce 1999
přeje*



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@neryg.com Internet: http://www.neryg.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

*ME
Imaging*

S radostí

vám udělám

vaše oblíbené fotky

na bundy a trička.

Puzzles - Coasters - Mouse
Pads

Také si můžete objednat

firemní karty nebo

pohlednice

apod.

Telefon: (905) 684-9680

FRANEK & ASSOCIATES

Alena Fraňková
česká právnička

dědictví, závěti, darování, plné moci a vše ostatní v češtině i angličtině

Tel.: (905) 884-4686. Fax: (905) 884-3595

849-24

Landmark Travel Inc.

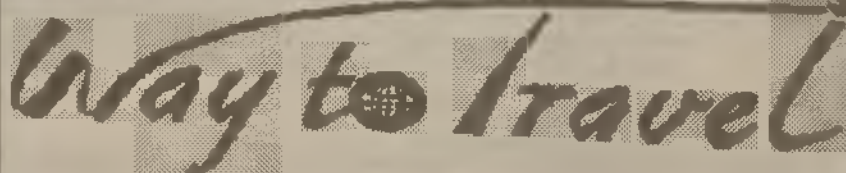
Letenky s ČSA, KLM, Alitalia
Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma
Výhodné letenky do New Yorku za 138 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 549	Budapešť - 729	Riga - 899	Stockholm - 680	Nice - 645
Brno - 549	Záhřeb - 795	Videň - 675	Amsterdam - 665	Hamburk - 645
Ostrava - 729	Bukurešť - 850	Londýn - 550	Oslo - 680	Düsseldorf - 645
Bratislava - 549	Bělehrad - 799	Frankfurt - 645	Madrid - 775	Rím - 675
Košice - 549	Kyjev - 899	Berlín - 645	Barcelona - 775	Milán - 675
			Lyon - 645	Paříž - 645

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5

Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910



V lednu a únoru

Toronto/Montreal-Praha - od 549 dolarů

Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
s ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO

Možnost telefonického zakoupení letenky.

Letenku dodáme až na místo.

Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě

Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641.

Fax: (416) 761-9558

LÉČITELSKÁ KUCHAŘKA



Bohumil Ždichynec a kolektiv

LÉČITELSKÁ KUCHAŘKA

Nemoc není osudová. Ve více než 90 % případů si jí člověk zaviní sám nesprávnou životosprávou a to především stravováním. Zdraví je harmonie. Nemoc je jejím narušením. Léčení potravou představuje renesanci léčitelských přístupů. Tato kniha umožní čtenáři pomocí správné volby potravy a její úpravy nalézt souvislost porušených funkcí.

V první části této netypické kuchařky najdete přehledné pojednání o potravinách pro výživu těla. Hovoří o dědičné dispozici, o tom jak vznikají různé kondice, a o tom, jak stimulovat naše tělo k sebeobraně přísunem vhodných látek, vitamínů a enzymů v potravě. Najdete tam tabulky o obsahu výživných a energetických hodnot v potravinách.

Druhá rozlehlá část popisuje potravu při léčení a prevenci různých chorob. Každá kapitola má recepty jídel vhodných při různých nemocech.

Třetí část se věnuje dietě proti stárnutí. Zdůrazňuje hlavně snižování energetické potřeby s věkem a důležitost příjmu bílkovin, vápníku a vody. I zde jsou recepty.

Dvě další části se jmenují Receptář zdravé kuchyně a Drobné zkušenosti věkého významu. Věděli jste například že maliny čistí pleť a působí proti zácpě? Nebo že petržel čistí krev, a proto se její požívání doporučuje zejména starým lidem a těm, kdož trpí kornatěním cév?

Podnázvem Léčitelské kuchařky je Zdravá strava bez pověr, kouzel a předsudků aneb jak držet nemoci na uzdě. Je přehledná a psaná srozumitelným jazykem. Má 245 stran, je vázaná s lakovým povrchem. Přečetla jsem ji se zájmem a všele ji doporučuji.

Máme na skladě limitovaný počet. (\$ 24.00 + \$ 4.00 za poštovné) Můžete si ji objednat na: ČReflex, 1652 Mountbatten Place, Victoria BC, V8S 5J9. Tel: 250 370 2842, FAX: 250 370 2847, e-mail: czechbooks@home.com. Web page: <http://members.home.net/czechbooks>

Chvála a prokletí čipu

O počítačích toho vím mnohem méně nežli je dnes běžným zvykem. A pro mnohé doslova nutností. Pamatuji však ještě předchůdce dnešních neuvěřitelných mašin, sovětské kolosy značky Minsk, zabírajících v prostoru několik kubických metrů. Vím i kdo byl Norbert Wiener, matematik, duchovní otec kybernetiky. A coby profesní technik, měl bych mít k počítačům ten nejkřehčí poměr. Vlastnit průběžně nejnovější, nejrychlejší, nejdokonalejší, nejposlednější modely, rozumět jim, obdivovat je, využívat je do krajnosti.

Není tomu tak. Ano, jsem vlastníkem počítače typem kdesi uprostřed vývojové řady, zdaleka však nevyužívám jeho fantastické schopnosti. Hlavně proto, že převážnou část toho, co přístroj dokáže vlastně ani k ničemu nepotřebuji.

Medicínu a mnoho technických odvětví, dopravu a její organizaci, turistiku a mnoho dalších slér (vlastně všechny!) posunul rozvoj vyspělé technologie do oblastí netušených, lidstvu užitečných a příjemných.

Jenže... Každá mince má dvě strany. A není tomu jinak ani v tomto případě. V této epoše rychlosti a obestření světa elektronickou pavučinou internetu, jež vlastně učinila ze všech lidí do ní napojených sousedy, bez ohledu na jejich místo působení.

Díky ohromnému rozvoji v tomto oboru může se kupř. v Británii dít následující poté, co se ministerským předsedou stal T. Blair. A na Vánoce 1997 přišla vláda se skvělým nápadem, o kterém odborníci na elektroniku debatují už několik let. Říká se tomu smartcard a má to postupně nahradit peníze, ale taky - jak se vláda prokeřla - usnadnit vládnutí. Plastiková karta má zabudovaný čip, který obsahuje veškeré vaše finanční informace potřebné k tomu, abyste si na ni mohli kupovat ve všech obchodech, kde jsou na to zařízení. Znamenitě, řeknete si. Nebýt toho, že se z věrohodných kruhů proslychá, že se do budoucna uvažuje o tomto: postupně zavést a nahradit platbu kartou ve všech - to znamená všech - obchodech a institucích na všechny - to znamená všechny - transakce. Vaše výdělky se budou automaticky elektronicky převádět na vaše elektronické konto, z něhož se budou odpočítávat všechny vaše výdaje. Automaticky se vám takto budou odvádět daně - ušetří to vám i berníku spoustu práce. Stisknutím několika písmenek a čísle bude moci příslušný centrální řídicí úřad zjistit nejen jaký je stav vašich financí v tu kterou vteřinu vašeho života, ale taky kdy a kde jste a co děláte, podle toho, kde jste naposledy koupili

benzin, cigarety, noviny, karbanátek a kolik jste vypili piva. Tento centrální úřad bude mít taky schopnost kartu vám kdykoliv elektronicky zablokovat a znemožnit vám nejen koupit si chleba a kafe, ale i jít se vyčůrat na veřejný záchodek. Technicky proveditelné je to už dnes. (B. Kuras: Jak přežít padouchy). A ještě jedna citace z téže knihy (která mimochodem nepojednává o počítačích): Británie a USA mají v provozu počítačové systémy, které dokáží odposlouchat několik tisíc telefonátů zároveň a automaticky natáčet každý celý rozhovor, v němž narazí na naprogramovanou slovíčka. Např.: Droga, prodej, zbraň či na jakákoli jiná, která si provozovatel naprogramuje. Jako třeba daně, stížnost vláda, politici, padouši, hajzlové, serou mě, stojí to za hovno. A dále: Nejnovější typy špiónážních družic se schopností přečíst si knížku, noviny nebo váš poznámkový notes z výše několika desítek kilometrů.

Dalekohledné zařízení na infračervené paprsky, které vás může sledovat uvnitř budovy. Laserové mikrofony, které je možno umístit na zeď vašeho domu vysláním tenkého paprsku, které z dálky zaznamenávají co si uvnitř šepáté a vysílají získané informace do osobního počítače, na jehož monitoru je hovor přímo zobrazován.

G. Orwell že byl paranoidní novinář?

Ano, každá mince má dvě strany. Není tomu jinak ani u té miniaturní věcíčky, která v takové míře ovlivňuje, ovlivňuje a bude ovlivňovat náš moderní svět, život každého z nás. Neboť čip a jeho super-sofistikované využití uvedlo ten náš vyspělý svět do úžasné turbulence, učinilo rychlost dominujícím faktorem všeho dění. A to mnohdy proti naší vůli.

Je ovšem skvělé, že stejné využití zachránilo či prodloužilo nespočet lidských životů v situacích, kdy by to možná jen před dvaceti lety nebylo vůbec myslitelné. Mnohé komplikované procesy, stejně jako běžné činnosti už si dnes bez pomoci počítače vůbec nedovedeme představit (taky například sčítání, násobení či dělení bez pomoci malinkého kapesního počítače (tak jak to dnes už umí snad jenom číšníci v pražských hospodách). A pro velice blízkou budoucnost jsou připravena další zlepšení, novinky pro nezasvěcence, zázraky.

Ale nejen technikou a ji zvětšovaným pohodlím je ovlivněna prosperita společnosti, spokojenost občanů. Někteří futuristé předpovídají, že do roku 2025 pouze 20 % současných pracovních sil lehce zajistí vše potřebné i pro oněch zbývajících 80 % permanentně nezaměstnaných. (Och, skutečně tomu tak bude?) A čím se tyto nezaměstnaní budou zabývat, když po celý život bylo jim jeho náplní vlastně jen uplatnění v pracovním procesu, zjednodušeně řečeno?

Jistě se ale bude kvantitativně zvyšovat náhrada maloobchodní činnosti a služeb Internetem, čímž se zaměstnanci těchto oborů stanou zbytečnými, stejně jako peníze nahrazené elektronickou finanční manipulací pomocí plastikových kartiček. Z rozbujelých možností a připravovaných programů toho je jen malý fragment. Nevím, jaký je poměr těch, kteří tento vývoj očekávají s nadšením a těch, kteří se ho děsí nebo ho přijímají při nejmenším

CHANUKA

Tento osmidenní velmi oblíbený židovský svátek začíná letos 13. prosince. Je to památka na vítězství Judy Makabejského, jednoho z hebrejských hrdinů nad krutým vládcem Antiochem Epiphanem, který zničil chrám v Jeruzalému v druhém století před Kristem. Legenda vypravuje, že při zasvěcení obnoveného chrámu, olej pro lampu, jehož zásoba byla jen na jeden den, vydržel osm dnů. Je to ten zázrak, který Židé po celém světě světi jako Chanuka.

Každý večer tohoto svátku, zapalují svíčky (první den jednu, druhý dvě atd., až v poslední den je jich osm) a zpívají veselé písně. Pokrmem je jídlo smažené v oleji, na příklad bramboráky a koblihy. Svícen se jmenuje Menorah. Děti dostanou dárky nebo malé mince. Chanuka je oslavou vítězství ducha nad diktátorskou mocí.

John Freund

s rozpaky. Avšak navzdory rychlému technickému rozvoji posledních dvou desetiletí, nepocítili jsme následky (kladné i záporné) tak náhle a intenzivně, jako pocítujeme a vnímáme převrat, evoluci. Změna společenského klimatu se dostavuje, navzdory zmíněné rychlosti, zvolna, ale jistě. K tomu jenom namátkou: nemyslím si, že zmíněný rychlý technický vývoj (cíl: učinit práci snazší a pracovní dobu kratší) usnadnil život těch, kteří dosud zůstávají v pracovním procesu (tedy valná většina práce schopných). Místo úlevy stoupá jejich vypětí, stres, obava ze ztráty zaměstnání. Přestaly existovat bývalé více méně pevné vazby zaměstnavatel-zaměstnanec, sčítavko ví, co může v úřadě nebo v provozu očekávat příští týden či měsíc. Živelnost a flexibilita staly se heslem dne, požadavky kladenými na každého jednotlivce. Neustálé zrychlování pracovní činnosti způsobuje skluz a potíže, pokud nedochází ke stejné rychlé dodávce nových úkolů, projektů, náplně výrobní činnosti. Až právě počítač a čip umožnily mnohé v tvůrčích činnostech dnes bez nich vlastně nemožných, na druhé straně tyto tvůrčí činnosti omezily, ba téměř vyřadily, osobitým myslitelem a tvůrcem už není ani tak architekt, inženýr či jiný odborník, ale tvůrce programů, softwarů, které zmínění odborníci ve své práci užívají.

Malý příklad určité manipulace s naší myslí: v lokální odbočce banky objevilo se oznámení, že od jistého data služba zákazníkům u okénka bude poskytována jen mezi 11-15 hodinou. Byl jsem vyzván, abych svou záležitost vyřídil u jednoho z přístěnků, v jakési kanceláři. Po vyřízení své věci zeptal jsem se milé dámy na druhé straně stolu: „Ta omezená činnost znamená, že některé ze slečen přijdou o zaměstnání, že?“ „Nikoli, pravila příjemná dáma. Ony pracují na částečný úvazek. A krom toho pokud mají zájem, mohou se na náklady banky přeškolení do stejné funkce jako mám třeba já,

tedy s větší kompetencí. Ostatně, ke změně došlo v důsledku průzkumu našich klientů, kteří ve většině dávají přednost automatům!“ (Sám si žádný takový dotazník nepamatuji.) Napadlo mě, jak by to asi dopadlo, kdyby se jedna každá ze zmíněných úřednic dožadovala přeškolení. Jaká by tím vznikla bance úspora? K čemu by taková změna vlastně byla dobrá? Takže, chtějí-li zákazníci banky službu od automatu a ne od živé slečny, někdo v té bance docela nutně přijde o své zaměstnání! Navzdory vysvětlení oné milé dámy... Krom toho se mi zdá, že ona lavinovitě se šířící náhrada živé osoby automatem vystavuje náš život stále silnějšímu, ač bezděčnému a okamžitě nepozorovanému, odcizení. Místo úsměvu nebo alespoň slova či dvou slečny za přepážkou vaší banky, pohodlná rychlá manipulace s automatem, pohled do jeho dokonalých modrých či zelených plísmenek na malinké obrazovce. Pravda, je to rychlé, pohodlné, ale... A nejde jen o banky samozřejmě.

Místo času navíc, poskytovaného nám vyspělou technologií a její rychlostí, času získaného k zábavě, rekreaci, koníčkům, záletům, grafomanii a podobně, zvyšují se nároky, často i časové, na ty, kteří se dosud udržují v pracovním procesu. Neboť rychlost nesnáší jako kolegu nic jiného než zase rychlost. Konkurenční boj stává se záležitostí nových programů, nových softwarů, nových výkonnějších počítačů a jejich dokonalého ovládání a využití. Relativní zkracování času třeba nahradit prodloužením pracovního úsilí! Jde o to, kdo první najde a vloží ten nejskvělejší šém do hlavy všemocného Golema pokroku. Tím šémem je ona malinká věcička zvaná čip... případně mikro-čip.

Nebo se snad katastrofálně mýlím?

Vladimír Čícha -Vancouver

FOTBAL Liga Gabrinus

Dohrávka 11. kola (25.11.): Teplice-Drnovice 2:2, Příbram-Plzeň 2:0, Žižkov-Jablonec 1:1.

15. kolo (29.11.): Žižkov-Karviná 1:0, Jablonec-Plzeň 2:0, Příbram-Liberec 1:0, Teplice-Olomouc 1:0, Sparta-Hradec 3:1, Ostrava-Opava 1:1, Blšany-Slavia 2:2, Brno-Drnovice 3:2.

KONEC PODZIMNÍ ČÁSTI

Tabulka

1. Sparta	15	8	7	0	33:11	31
2. Teplice	15	9	4	2	32:16	31
3. Drnovice	15	7	6	2	27:19	27
4. Slavia	15	6	7	2	21:15	25
5. Olomouc	15	6	6	3	20:18	24
6. Blšany	15	7	2	6	25:21	23
7. Žižkov	15	6	3	6	17:23	21
8. Opava	15	5	5	5	26:28	20
9. Ostrava	15	3	10	2	20:13	19
10. Brno	15	4	4	7	18:23	16
11. Hradec Kr.	15	4	4	7	18:23	16
12. Liberec	15	3	7	5	15:20	16
13. Plzeň	15	4	3	8	12:23	15
14. Jablonec	15	3	4	8	16:25	13
15. Dukla	15	3	4	8	9:20	13
16. Karviná	15	3	2	10	13:25	11

Přátelské zápasy:

- 11.12.: Česko-Kanada 3:1
12.12.: Česko-Slovensko 3:3
13.12. Česko-Kanada 3:3

Slovenská hokejová extraliga

24.11.: B. Bystrica-Trenčín 2:1, Martin-Poprad 4:3, Sp. N. Ves-Skalica 5:2, Prešov-Košice 2:7, L. Mikuláš-Zvolen 3:4. Poslední kolo základní části: Slovan-Sp. N. Ves 9:4, Košice-Martin 6:1, Zvolen-Nitra 3:3, Trenčín-Prešov 5:0, Skalica-L. Mikuláš 4:3, Poprad-B. Bystrica 9:1.

Stav: 1. Slovan 39, 2. Košice 29, 3. Skalica 27, 4. Zvolen 24, 5. Trenčín 24, 6. L. Mikuláš 24, 7. Poprad 21, 8. Sp. N. Ves 19, 9. B. Bystrica 18, 10. Martin 18, 11. Prešov 12, 12. Nitra 9

V nadstavbové části hraje prvních šest týmů ve skupině A, další ve skupině B. Play off o mistra bude hrát všech šest členů skupiny A a dva nejlepší ze skupiny B.

SKUPINA A:

1.12.: Slovan-L. Mikuláš 9:2, Košice-Trenčín 1:2, Skalica-Zvolen 3:2.

3.12.: Slovan-Košice 1:0

6.12.: Skalica-Slovan 3:5.

9.12.: Košice-L. Mikuláš 4:0, Zvolen-Trenčín 6:3.

Skupina B: Sp. N. Ves-Žilina 5:5, B. Bystrica-Poprad 3:1, Martin-Dubnica 1:1, Prešov-Nitra 4:4.

13.12.: B. Bystrica-Martin 2:0, Sp. N. Ves-Prešov 10:1, Žilina-Dubnica 3:2, Poprad-Nitra odloženo pro únik čpavku.

Pořadí ve skupině A: 1. Slovan 45, 2. FC Košice 31, 3. Skalica 29, 4. Trenčín 28 5. Zvolen 28, 6. L. Mikuláš 24.

Česká hokejová extra liga

Předehrávka 30. kola (24.11.): Vsetín-Slavia 5:1.

24. kolo (27.11.): K. Vary-Plzeň 0:3, Vítkovice-Opava 3:0, Vsetín-Sparta 3:1, Budějovice-Litvínov 1:1, Jihlava-Třinec 2:1, Pardubice-Kladno 3:1, Slavia-Zlín 5:10.

25. kolo (29.11.): Pardubice-K. Vary 2:0, Třinec-Vsetín 3:2, Zlín-Vítkovice 3:3, Opava-Budějovice 3:2, Kladno-Jihlava 2:2, Litvínov-Plzeň 3:2, Sparta-Slavia 6:0.

Předehrávka 29. kola (1.12.): Plzeň-Třinec 2:2.

26. kolo (4.12.):

Budějovice-Zlín 5:1, Vsetín-Kladno 3:4, Jihlava-Pardubice 2:2, Plzeň-Opava 3:0, K. Vary-Litvínov 4:2, Sparta-Vítkovice 3:3, Slavie-Třinec 1:4.

27. kolo (6.12.): Vsetín-Pardubice 2:0, Vítkovice-Třinec 2:2, Jihlava-K. Vary 2:4, Plzeň-Zlín 2:4, Litvínov-Opava 4:3, Slavia-Kladno 2:4, Sparta-Budějovice 0:2.

28. kolo (8.12.): Zlín-Litvínov 4:3, Třinec-Budějovice 8:5, K. Vary-Opava 0:3, Kladno-Vítkovice 3:3, Pardubice-Slavia 2:3, Jihlava-Vsetín 2:3, Sparta-Plzeň 3:5.

Předehrávka 31. kola (11.12.):

Třinec-Litvínov 2:2, Slavia-K. Vary 4:4.

Další kolo se hraje až 27.12

Tabulka

1. Vsetín	29	18	5	6	104:54	41
2. Třinec	30	18	5	7	101:88	41
3. Zlín	28	14	11	3	95:62	39
4. Plzeň	29	12	9	8	78:74	33
5. Budějovice	28	13	6	9	93:65	32
6. Sparta	28	12	6	10	95:72	30
7. K. Vary	29	11	8	10	78:78	30
8. Slavia	30	9	9	12	85:85	27
9. Litvínov	29	10	6	13	65:80	26
10. Pardubice	28	9	6	13	56:69	24
11. Vítkovice	28	8	7	13	66:77	23
12. Opava	28	10	2	16	46:69	22
13. Kladno	28	5	9	14	67:106	19
14. Jihlava	28	4	5	19	49:95	13

Šťastné a veselé vánoce



Příjemné prožití vánočních svátků
a mnoho úspěchů v novém roce
Vám přeje České aerolinie.
Děkujeme za Vaší trvalou přízeň.



Pouze České aerolinie létají přímo do Prahy.

Toronto Montreal
(416) 363-3174 / 1 800 641 0641 (514) 844-4200 / 1 800 561 5171
czechair@aol.com czech_airlines_montreal@msn.com

<http://www.csa.cz>

NHL se chystá na vánoční přestávku

Změny v Ottawě

Po zápase Toronto-Ottawa (3:2) jsme zastihli v šatně hostujícího mužstva Radka Bonka a Mariana Hossu. Václav Prospal si raději pospíší na připravený autobus.

ABE: Co je možné dodat k utkání?

RB: Byli jsme v první třetině lepším mužstvem. Když jsme vedli 2:0, tak torontský brankář Joseph zlikvidoval dva samostatné nájezdy a to byly rozhodující okamžiky v utkání. Přestali jsme hrát pozorně a dovolili Torontu vyrovnat. Další branku přidalo v prodloužení při přesilovce. Byl to těžký zápas, ačkoliv úvod hovořil pro nás, došlo k tomu, že se vše obrátilo proti nám.

ABE: Z Ottawy tento týden odešel Stanislav Neckář.

RB: Myslím si, že byl spokojený. Máme zde deset obránců. Šel do Rangers, kde bude mít pravděpodobně jisté místo. On sám to chtěl.

ABE: Ve stejnou dobu podepsal smlouvu s Rangers Petr Nedvěd, věděl o tom?

RB: Byla to velká událost v celé NHL. Takže po delší době budou v Rangers dva Češi.

ABE: Radim Bičánek?

RB: Ten odešel do IHL na farmu.

ABE: Jak přijal tuto skutečnost?

RB: Byl pochopitelně zklamaný, že nedošlo k tradu. Kterýkoliv tým si ho mohl vybrat prakticky zadarmo. Zde hrál v těch čtyřech zápasech zatím dobře.

Slovenský hokejista Marian Hossa sice v tomto utkání nehrál, ale již v mužstvu Senators nastoupil a dokonce vstřelil svůj první gól v NHL.

ABE: Hrál jsi již vloni v prvním mužstvu, pak jsi odešel do juniorské soutěže, jaký jsi měl z toho pocit?

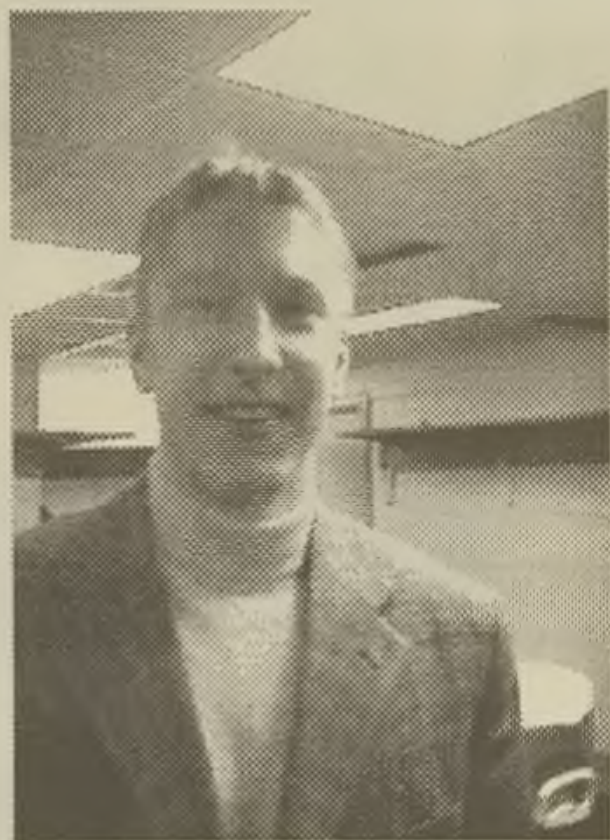
MH: Byl jsem trochu zklamaný, že mně po sedmi zápasech odeslali do juniorské soutěže. Na druhou

stranu se mi podařilo vyhrát Memorial Cup (juniorský Stanley Cup).

ABE: Jak to vypadá s kolenem?

MH: Už se mi to podařilo rozehnat, musel jsem hodně posilovat, projít rehabilitací. Ale teď se cítím dobře.

ABE: Jaký je to pocit jezdit s mužstvem, ale nehrát?



Marian Hossa - Ottawa Senators

MH: Znáám všechny hráče. Hráči jsou zde kvalitní a navíc mezilidské vztahy jsou dobré. Myslím si, že jsem zde spokojený.

Larry Robinson

asi nebyl moc spokojený

Po zápase Toronto Maple Leafs-Los Angeles Kings (3:1), bylo pochopitelně více spokojenosti v domácí šatně než v hostující. Vloni nejlepší střelec Kings Jozef Stumpel si vypracoval jednu gólovou šanci, ale tu zneškodnil domácí brankář Curtis Joseph. Zeptali jsem se ho tedy, jak hodnotí tuto sezónu.

JS: Není to dobré, nevyhávám, nedaří se nám. Jsme na tom špatně i v tabulce.

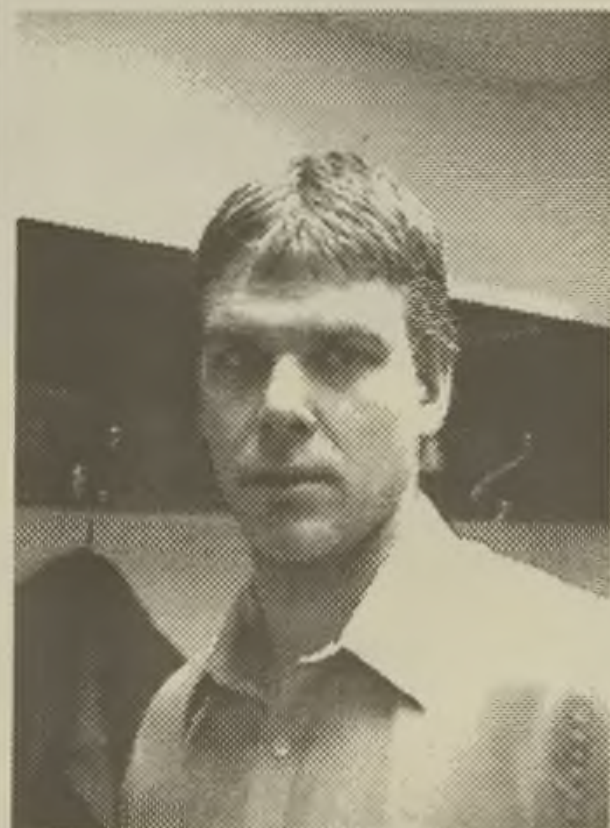
ABE: Byl jsi zraněný, co to bylo?

JS: Nainuval bych kotník, pak bederní kloub, což se přeneslo na záda a na břišní svaly a teď to byla opět noha. Doufám, že už je toho dost a že se mi opět začne dařit.

ABE: Co je nového v LA Kings po odchodu bratří Vopatů?

JS: Byl zde krátkou dobu Jan Němeček, ale teď zde nemám nikoho, ať již z Česka nebo ze Slovenska, s kým bych mohl trávit volný čas.

ABE: Jak vidí situaci v mužstvu Larry Robinson?



Jozef Stumpel z LA Kings

JS: Asi není moc veselý. Nedokážeme zápas dotáhnout do konce. Děláme chyby.

ABE: V čem máte rezervy?

JS: Můžeme lépe zakončovat akce, zároveň můžeme zlepšit obranu, abychom tolik neinkasovali.

ABE: Jak bys srovnal působení v Bostonu a v Los Angeles?

JS: V Bostonu jsem byl pět roků, tady začínám teprve druhou sezónu. Jsem zde velmi spokojený a doufám, že zde ještě nějakou dobu vydržím.

ABE: Ta první sezóna zde ti vyšla...

JS: Nejen mně, ale celému mužstvu. Minulá sezóna je však minulou sezónou, ale nyní je pro nás důležitá přítomnost. V této sezóně toho mnoho dobrého nebylo. Mužstvu se nedaří a já jsem šel od zranění k zranění.

ABE: Je nějaký rozdíl ve výkonnosti mužstev v různých konferencích?

JS: Nejsou tam velké rozdíly. Liga je neobyčejně vyrovnaná. Pro nás je důležité, abychom našli herní pohodu a pak nezáleží na tom, s kým hrajeme.

Philadelphia potvrdila pověst

V sobotním utkání Toronto-Philadelphia (0:3) nastoupili dva naši hokejisté; v dresu Toronta to byl Tomáš Kaberle, na druhé straně to byl Roman Vopat. Zde je několik jeho postřehů:

ABE: Jak bys hodnotil toto utkání?

RV: Bylo to pro nás důležité utkání, protože jsme v minulém zápase proti New Jersey prohráli v prodloužení. V tomto zápase jsme vedli, ale náskok jsme nedokázali udržet. Dnes jsme to dotáhli až do vítězného konce.

ABE: K minulému utkání, jak hráli naši v dresu New Jersey?

RV: Patrik Eliáš a Petr Sýkora dostali důvěru od trenéra a oni se mu odvděčují tím, že střílejí branky a získávají body v kanadském bodování. Spolu s Bobbym Holíkem se jim dařilo. Doufám, že se jim to proti nám již nepodaří.

ABE: Vystřídal jsi během tří měsíců čtyři hokejové kluby, jak se na to díváš?

RV: Alespoň se nějak o mně lidi dovědí. S tím se nedá nic dělat. To je život. První přestup jsem očekával a byl jsem rád. Druhý jsem také přijal s očekáváním, ale třetí už mne trochu naštal, ale když se na to podívám teď, tak jsem rád, protože mám šanci vyhrát Stanley Cup. Udělám vše pro to, abych zde zůstal.

ABE: Jak to vypadá s tvým bratrem?

RV: Honza je v Nashvillu velmi spokojen. Je hodně na ledě, skóruje, má i nějaké asistence. Důležité je, aby se nezranil.

ABE: Dnes nehrál Petr Svoboda?

RV: Hrál dobře proti New Jersey, ale zranil se. Není to nic vážného (pohmožděná noha). Bude mimo led asi jeden až dva týdny.

ABE: Nyní ve Philadelphii hraješ, ale toho času na ledě není mnoho...

RV: Řekli mi, co chtějí, a já se snažím to dělat. Hraji ve čtvrtém útoku. Jedná se o mladé hráče, kteří musí mít trpělivost a musíme sami na sobě pracovat.

ABE: Jak tě přijali hvězdy Lindros a LeClair?

RV: Jsou to fantastičtí kluci, okamžitě mne mezi sebe přijali.

ABE: Přání v této sezóně?

RV: Kromě toho, abych zůstal zdravý, bych chtěl nějaké ty body, zatím toho moc není.

Jak viděl jednotlivá utkání

Tomáš Kaberle z Toronta

Utání s Ottawou: Obě mužstva hrála pozorně v obraně. Zaskočily nás však dvě rychlé branky. V druhé třetině jsme byli už lepší zatlačili jsme Senatorsy do obrany a nakonec zvítězili.

ABE: Vyrovnávací branku vstřelil Thomas, který zde začínal spolu s Miroslavem Fryčerem a Petrem Ihnačkem. Zavzpomíná někdy na tuto dobu?

TK: Zatím jsem o tom nehovořil.

ABE: Je to starší hráč, jakým je přínosem pro tým?

TK: Na svůj věk hraje výborně, tvrdě a při tom technicky, hodně boduje.

ABE: Před prodloužením šel na trestnou lavici Václav Prospal, v normálním čase Ottawa přežila, ale nevydržela v prodloužení...

TK: V závěru jsme měli výhodu početní převahy, ale v normálním čase jsme se prakticky nedostali do šance. Teprve na začátku prodloužení to dokázal Derek King zužitkovat. Zásahu na tom měl i McCauley přesnou přihrávkou.

ABE: Derek King vstřelil i pěknou první branku...

TK: O to se zasloužil pro změnu Sullivan, který jel sám na branku. Prudce zabrzdl, když ho obránci předjeli, nahlál přesně Kingovi.

ABE: Jaký byl rozdíl mezi dnešním zápasem a předchozím zápasem ve Philadelphii?

TK: Po převaze, kterou měli Flyers v první třetině, jsme se přetahovali v druhé třetině o vedení. Nakonec Philadelphia zvítězila o gól.

ABE: Včerejší zápas řídili dva rozhodčí, při první brance Philadelphia zmizel puk z dohledu. Oba rozhodčí však předpokládali, že ten druhý ho vidí?

TK: Nemyslím si, že je to dobré, když rozhodčí ubírají místo hráčům. Řekl bych, že stačí jeden rozhodčí a videozáznam.

ABE: V zápase proti Vancouveru trenér Keenan za stavu 3:1 odvolal v polovině poslední třetiny brankáře. Co soudíš o takových experimentech?

TK: Je to odvážné. Vancouver tu přesilovku hrál dobře. Vytvořil si šance, ale nás podržel gólmán. Odražený puk skončil náhodou v jejich brance.

ABE: Jak máš rád toto riziko v závěru utkání?

TK: K dramatickosti patří, když je utkání vyrovnané. Mám rád situaci, kdy nikdo nesmí udělat chybu, což bylo dneska.

K zápasu proti Los Angeles Kings: Od tohoto zápasu se hodně očekávalo, ale nevybočil z průměru. Hráli jsme špatně v první třetině. V druhé třetině se hra zlepšila. Podařilo se nám využít přesilovek a to rozhodlo. Bylo to svým způsobem šťastné vítězství.

ABE: Všechny branky vstřelili Rusové, není to něco, čím NHL ztrácí svoji severoamerickou identitu?

TK: Rusové se vždycky dokázali prosadit. Stalo se tak i v tomto utkání.

ABE: Jak jsi přivykl tempu. Skutečnosti, že v posledních 24 dnech jste hráli prakticky každé tři dny dva zápasy?

TK: Takové tempo je vysilující a musí se mezi zápasy hodně odpočívat.

ABE: Co víc vysílují hráče, malé kluziště nebo velké, kde je větší nasazení, jak diváci v Americe rozumí hokeji?

TK: Na velkém kluzišti se hodně bruslí, ale na malém je více osobních soubojů. Osobně dávám přednost velkému kluzišti. Někdy, když jsou hráči unavení, tak nehrají s plným nasazením. Na každém kluzišti, kde jsem hrál byla skutečně dobrá atmosféra. Zatím jsem však nehrál v Nashvillu a ve Phoenixu, takže tamní atmosféru nemohu posoudit, ale zde v Torontě diváci hokeji rozumí.

Po utkání s Philadelphii: Dnes jsme věděli, do čeho jdeme. Philadelphia je dobré mužstvo. Jednou jsme s ní již prohráli o gól. Chtěli jsme jim to oplácet. Snažili jsme se je předčít rychlostí. Začali jsme však nejistě, v první třetině jsme inkasovali dvě branky. V polovině utkání jsme se zlepšili, ale neměli jsme dost štěstí a nedokázali jsme žádnou akci dokončit.

ABE: Nezaskočila vás tak trochu fyzická vyspělost Flyers?

TK: Byli jsme trochu unaveni po zápase s Chicagem, protože jsme přiletěli pozdě. Ovšem to není omluva, na tohle si musím zvyknout. Zaskočilo nás to.

ABE: Jak se ti hrálo proti hráčům jako Lindros a LeClair?

TK: Je to jiný hokej než co provozuje třeba Jágr, ten hraje technicky.

ABE: Domí a Lindros se několikrát střetli na ledě. Při třetí brance evidentně Lindros fauloval Domiho. Stěžoval si na to Domí?

TK: Byl rozčilený jen na ledě, ale pak se hrálo dál a už na to nemyslel. Už to nikdo nevrátí zpátky.

ABE: Minulý zápas v Chicagu?

TK: Přestože jsme jim v předchozím zápase uštědřili deset gólů, nesměli jsme je podcenit. Podařilo se nám začátek a díky tomu, že jsme hráli dobře takicky, jsme vyhráli o gól.

ABE: Blíží se vánoce, Toronto již nikam nepojede, jak strávíš tento čas?

TK: Na vánoce se zatím moc nepřipravuji, strávím je doma s přítelkyní. I když nehrajeme, máme řadu charitativních akcí.

ABE: Jaké jsou to akce?

TK: Návštěvy nemocnic, nemocných dětí. Také je v tuto dobu dost značný společenský život. Zítřka nás třeba pozval k sobě brankář Curtis Joseph.

Aleš Březina

Předplacená karta

Do České republiky můžete volat první minutu za jeden dolar a 76 centů, každá další minuta stojí 26 centů.

Na Slovensko první minutu za dolar a 28 centů, každá další minuta 28 centů.

Volejte číslo
(905) 569-7538
(416) 793-4317.

844-19

Veselé vánoce a PF 99 přele



945 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080



113 Danforth Ave.
Toronto, Ont.
(416) 466-0330



D. Hašek (Buffalo) v 25 zápasech odchytil 1463 minut, inkasoval 41 branek, procento úspěšnosti má 94,5 %, čelil 743 střelám a průměr na zápas má 1,68 branky.

R. Turek (Dallas) v 6 zápasech odchytil 314 minut, inkasoval 10 branek, procento úspěšnosti má 91,9 %, čelil 124 střelám a průměr na zápas má 1,91 branky.

Tomáš Vokoun (Nashville) v 5 zápase odchytil 252 minut, inkasoval 11 branek, procento úspěšnosti má 91,0 %, čelil 122 střelám a průměr na zápas má 2,62 branky.

***Nováček v NHL.** #Není na soupisce. @Zraněn. Uzávěrka 14.12.1998